

CHRONIQUE



**RANDONNÉE**  
Rivière-des-Prairies

page C5

FESTIVALS



**Musiques sans frontière**

page C2

# Sortir

de l'ordinaire

**NOS CHOIX**

SPECTACLE



Le 24 juillet 1987, au Spectrum, les Rita Mitsouko m'avaient comblée. Demain, au Théâtre du Forum cette fois, je sais que les Rita vont me refaire le même coup avec un show qui fait une large place à leur quatrième et plus qu'excellent album *Système D*. Le couple le plus allumé qui soit n'hésitera pas non plus à reprendre certains de ses succès, tels *Marcia Baila* et *Andy*. Tout un party en perspective, les amis. C'est entendu, y a d'la haine, mais y a également d'l'amour... du moins quand il s'agit des Rita Mitsouko.

**MARIE-CHRISTINE BLAIS**  
collaboration spéciale

THÉÂTRE D'ÉTÉ



À deux heures de route de Montréal, se cache une perle rustique sertie dans un écrin de collines verdoyantes. Le théâtre de la Chèvreerie est en plein le genre d'endroit idyllique dont rêve Denis, le héros de *Bye bye, bungalow*. À l'aube de ses 40 ans, il fait une «bungalite» aigüe. Son épouse et ses voisins, banlieusards invétérés, croient qu'il a perdu la raison. Mais au fond, eux aussi rêvent de s'évader. Si vous êtes comme eux, filez sur la 20 jusqu'à la sortie 228, puis suivez la 263 jusqu'à Saint-Fortunat.

**VVES THÉRIEAULT**  
collaboration spéciale

DANSE



Baryshnikov? Avez-vous dit Baryshnikov? Eh oui! Le grand Mikhaïl et sa compagnie américaine, le White Oak Dance Project, termineront leur tournée nord-américaine par une courte halte à la Place des Arts les 26 et 27 juillet. Une série d'oeuvres modernes signées par des chorégraphes prestigieux sont au programme, dont *Pergolesi* de Twyla Tharp, *Mosaic and United* de Mark Morris, *Signals* de Merce Cunningham et *A Suite of Dances* de Jerome Robbins.

**MANON RICHARD**  
collaboration spéciale

SPECTACLE



Prenez les meilleurs groupes alterno de l'heure, notamment Smashing Pumpkins, Beastie Boys et The Breeders. Ajoutez-y certains bands prometteurs comme Flaming Lips et Luscious Jackson. Maintenant, installez une immense tente avec une centaine d'ordinateurs et des jeux vidéo, puis une autre pour des poètes et des orateurs de toutes sortes. Et vous n'aurez là qu'une pâle idée de ce qui vous attend au *Lolapalooza*, événement culte qui s'arrête à Montréal, au parc des Îles, le 27 juillet, de midi à 23h.

**MARIE-CHRISTINE BLAIS**  
collaboration spéciale



PHOTO ROBERT SKINNER, collaboration spéciale

## Rire au large!

Le Festival Bell Juste pour rire est à l'eau... Ne paniquez pas, pour rire dehors cette année, il faudra simplement prendre le large et le bord du Vieux-Port.

En déménageant son volet plein air sur le quai Jacques-Cartier et ses deux îlots adjacents, le Festival prend l'air du large sur un site plus grand, plus beau, mais aussi plus loin de la rue Saint-Denis. Qu'à cela ne tienne, on pourra accueillir trois fois plus de festivaliers et présenter, à compter d'aujourd'hui et jusqu'au 31 juillet, plus de 100 spectacles sur six scènes, dont deux consacrées à la famille.

Voilà une idée qui ravit le porte-parole des festivités extérieures, Anthony Kavanagh, lui qui sera partout durant cette 12<sup>e</sup> édition de Juste pour rire et qu'on aperçoit ici flanqué de ses gardes du corps. «Si vous voulez vous divertir, blaguez-t-il, vous

assistez aux galas du Saint-Denis, mais si vous avez le goût de rire, c'est au Vieux-Port que ça se passe!»

Remarquez que la présence du Festival au centre-ville, c'est pas des blagues non plus: cinq galas animés par Yvon Deschamps au Saint-Denis 1, la pièce de Francis Veber, *Le diner de cons*, au Saint-Denis 2, Marie-Lise Pilote à la Place des Arts, la série *Rire sans frontière* au Monument National, Jean-Guy Moreau au Spectrum, l'hommage à Friz Freleng au Cinéma de Paris et le spectacle interactif *Tournage Prise 1*, au Spectrum.

Mais le Vieux-Port ne sera pas non plus ce que craignaient certains, un bateau sans capitaine sur une mer de monde agitée. La programmation extérieure est de calibre international, variée et équilibrée, comprenant tous les styles d'humour, toutes les formes de rires entre la Scène Pepsi, le

Cabaret Ruffles, le Music-Hall Labatt Bleue et le Théâtre Air Canada.

De 13h à 23h, le Vieux-Port rira dix heures par jour sans que personne ne se marche sur les pieds et en jouissant d'une vue imprenable sur le fleuve. Le tout à un prix modique: 2\$ pour les adultes, 1\$ pour les enfants de 6 à 12 ans et gratuit pour les tout-petits. Le coût d'admission permet d'assister à tous les spectacles en plus de profiter de l'animation constante.

Le Vieux-Port n'aura jamais été aussi drôle. À l'eau, le rire!

**MARIO CLOUTIER**  
collaboration spéciale

Sur les rires bleus de l'été. Page C3

TROUVAILLE



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

## Biquette

Biquette a une peau fine, douce, soyeuse et lustrée. Depuis que sa famille, dont les ancêtres proviennent de Mésopotamie, a quitté la Turquie au début du siècle dernier, son mohair est devenu, avec l'alpaga et le cachemire, l'une des plus grandes fibres exotiques naturelles au monde.

Il y a maintenant une quinzaine d'années que les parents de Biquette sont venus cabrioler au Québec. Au village de Saint-Antoine-Abbé, au sud-ouest de Montréal, Francine et Alain Sauvé ont adopté Biquette, ainsi qu'une centaine de ses frères, soeurs, cousins et cousines. Les Sauvé sont les seuls exportateurs de cette race caprine au Québec.

La Pinède, nom qu'ils ont donné à leur établissement, est aussi la marque de commerce de la production artisanale de Francine, seule à tondre, laver, carder, teindre, filer, tricoter et surtout vendre des foulards, chandails et bas de mohair.

Un élevage pas comme les autres, à découvrir en page C4.

Une présentation

mardi 9 AOÛT, 20h30

LES FRANCOFOLIES DE MONTREAL

air transat

SPECTRUM

BILLETTERIE : Commandez dès maintenant au 790-1245  
Billets en vente au Spectrum, à la Place des Arts et aux comptoirs Admission.

Bléie

La Presse

INFO-FRANCO (514) 876-8989

JOHANNE BLOUIN



# Un pont entre les cultures

MARIO CLOUTIER

■ Benoit Toupin et ses copains souhaitent mettre le racisme K.O. à Oka. Pour ce faire, ils présentent la deuxième édition de Musiques sans frontières, un événement annuel qui tente de rétablir les ponts entre les communautés blanche et amérindienne d'Oka.

«Ce n'est pas facile de sortir des sentiers battus et d'aller à contre-courant des préjugés, convient Benoit Toupin, mais on a fait un pari, celui de se rencontrer dans le respect de nos différences, et on va le tenir jusqu'au bout.» Persévérants, les quatre compères ont réussi à s'assurer l'appui des trois instances locales — la paroisse, la municipalité et le conseil mohawk, ce qui ne relève pas de l'évidence par les temps qui courent.

Cette année, Musiques sans frontières présente, demain et samedi, deux soirées de spectacle: Nanette Workman avec le groupe 7th Fire en première partie, ainsi que Daniel Lavoie, le lendemain, précédé d'Arthur Petiquay.

L'idée est de réunir sur une même scène des artistes reconnus avec des groupes ou chanteurs autochtones prometteurs. Arthur Petiquay est une jeune artiste Atikamekw du nord de la Mauricie. Auteur-compositeur-interprète, il chante dans sa langue des pièces qui lui ont valu le premier prix du Concours de musique autochtone l'automne dernier.

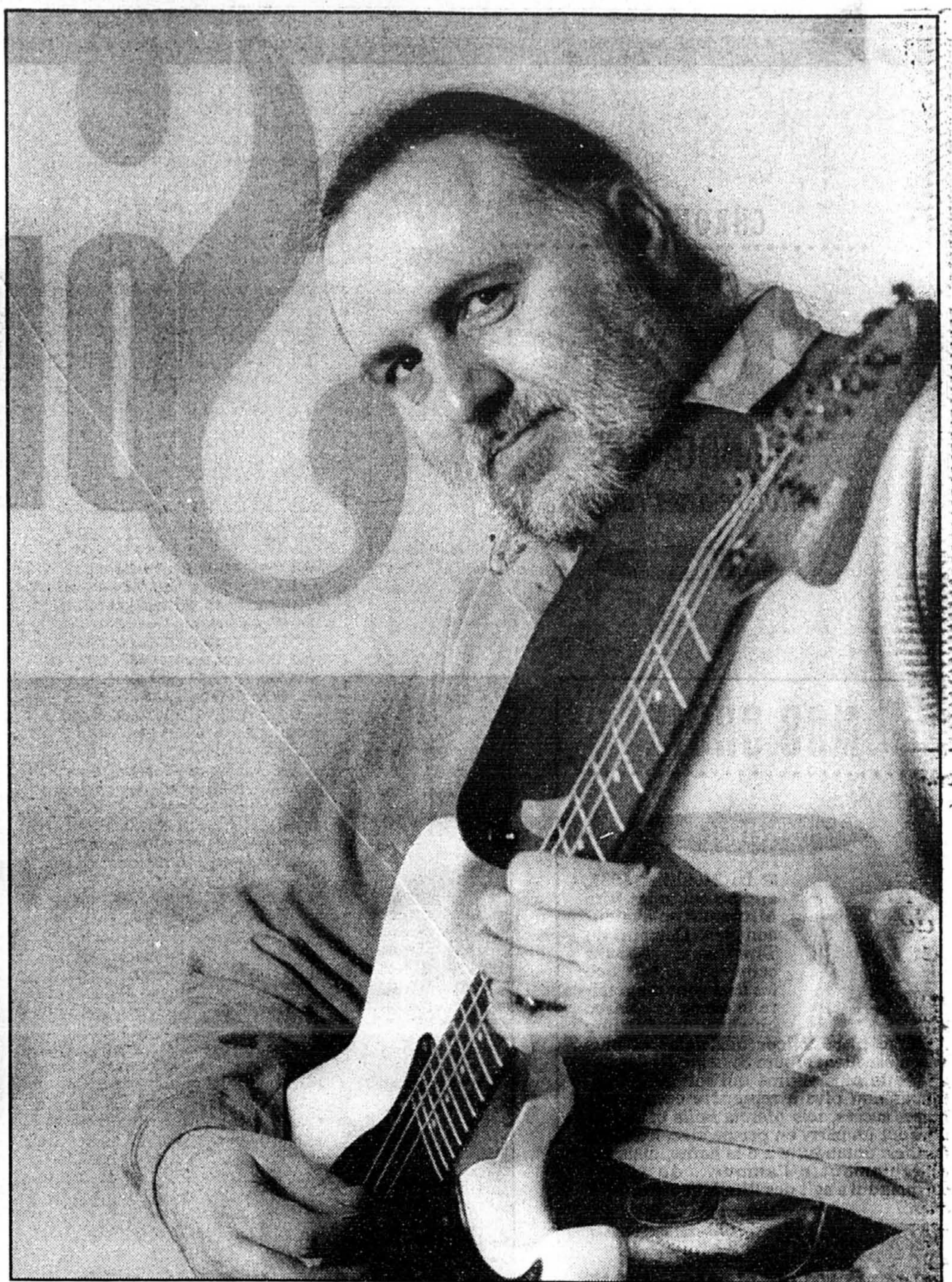
Pour sa part, le groupe 7th Fire nous vient d'Ottawa. Il s'agit d'une formation multiethnique qui réunit dans ses compositions les influences traditionnelles de la musique autochtone avec les courants contemporains. Une fu-

sion qui s'avère tout à fait de mise pour lancer ces deux soirées musicales à deux pas du lac des Deux-Montagnes.

Les portes du site, au parc Philippe-Lavallée d'Oka, ouvrent à 19 h et le coût d'entrée est de 3 \$.

«Petit à petit, on réalise notre rêve, assure Benoit Toupin, qui est de proposer une programmation hybride pour grand public dans une région où règne un spleen collectif. Il faut en sortir. Désamorcer la méfiance des uns et le mépris des autres.»

Le jeune organisateur aimerait que la présence d'artistes autochtones et québécois sur une même scène aille de soi, sans qu'on en fasse tout un plat. Mais force est de constater que ce n'est pas le cas. Les choses changeront peut-être un jour... Et Musiques sans frontières pourrait bien y être pour quelque chose.



Jimmy James participe au Festival de blues de Drummondville.

FESTIVAL

## Le blues dans la peau

■ Il n'y a pas que le folklore à Drummondville. Depuis 1992, un autre événement de qualité et de dimension internationales est venu offrir aux gens de la région de quoi se mettre dans les oreilles durant l'été: le Festival de blues de Drummondville.

Fondé par un jeune homme de la place, Yves Letendre, le Festival de blues offre une solution de rechange aux fins d'été «plates» à Drummondville. «Après le Festival de folklore, il n'y avait plus rien. Comme on constate que les gens demeurent de plus en plus au Québec l'été, j'ai donc pensé qu'un festival de musique comme celui-ci serait le bienvenu.»

La troisième présentation de cette fête des effluves bleues présentera donc jusqu'à dimanche les shows des artistes suivants: Roddie Romero & the Rockin' Cajuns, de Louisiane, Big Joe Burrell, du Vermont, les Canadiens Dutch Mason et Rick Weston et nos Québécois Bob Harrison, Carl Tremblay, Jim Zeller, Jimmy James et Manon Brunet. Du ben beau monde!

Pas mal du tout pour un festival non subventionné. «L'événement est appelé à grandir, explique Yves Letendre. Pour se démarquer des autres festivals de Sherbrooke et de Trois-Rivières, on veut l'année prochaine se concentrer sur le berceau du blues et de la musique noire, la Louisiane.»

Déjà cette année, le Festival nous en donne un avant-goût avec l'accordéoniste cajun Roddie Romero, qui a soulevé la foule plus d'une fois au Festival international de jazz de Montréal. Cette jeune merveille de 23 ans allie à la fois virtuosité et originalité dans sa musique aux airs cajuns et zydeco.

Si vous ajoutez à cela les incontournables Bob Harrison pour le Québec et Dutch Mason pour le

Canada anglais, ainsi que l'excellent guitariste montréalais Jimmy James, le Festival de Drummondville tient déjà ses promesses de qualité. De plus, cette année, le Festival possède un volet pour la relève avec six formations blues provenant de Sorel, Trois-Rivières, Varennes et Montréal.

En 1992, le blues a attiré 7000 personnes à Drummondville, 30 000 l'an dernier et on vise un objectif de 65 000 pour cette année. Installé dorénavant sur le même site que le Festival de folklore, le parc Woodyatt, la fête du blues pourra ainsi s'étaler sur deux scènes et commencer dès 13 h tous les jours.

«La ville et les commanditaires craignent que le festival n'attire que des gangs ou des rockers, ajoute Yves Letendre, mais il est surprenant de voir que le public

familial est là en grand nombre. Le gros de la clientèle a entre 25 et 50 ans.»

Pour aider au financement, l'organisateur de 26 ans, aussi étudiant à la maîtrise en gestion de PME, a pensé à un tirage qui offre au gagnant un voyage à La Nouvelle-Orléans d'une valeur de 4000 \$. Le coût du billet: seulement 2 \$. L'entrée sur le site du Festival est toutefois gratuite.

Cela ne veut pas dire que tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes pour Yves Letendre. Son festival, il le porte à bout de bras, voyant à tout, étant partout. «Pour l'instant, le Festival ne dure que cinq jours. On ne peut pas donc se fier sur la deuxième fin de semaine pour rectifier le tir. Il faut réagir très vite. Le Festival de blues, c'est comme la musique elle-même, il faut l'avoir dans la peau.»

BLOC NOTES

■ Dernier pays en lice, mais non le moindre, à l'International Benson & Hedges, la

France est représentée par la double lauréate du Jupiter d'or, la Société Étienne Lacroix, qui est établie à Toulouse depuis 1948. Le spectacle de dimanche s'intitule «L'Hymne à la terre» et nous offre des musiques célestes et des couleurs divines.

■ En collaboration avec le Festival mondial de Drummondville, Chicoutimi présente sa troisième Folko-Fête internationale. Jusqu'à dimanche, on y retrouvera la danse et la musique des pays suivants: Espagne, Écosse, Brésil, Pérou, Moldavie et Russie. Info: (418) 690-2755.

■ Tant qu'à être dans le coin, si vous aimez la chose chevaline, vous terminerez sans doute la fin de semaine à Dolbeau où se déroulent Les dix jours western. En plus du Super rodéo national, il y aura des spectacles de Marie Denise Pelletier, demain, et de Laurence Jalbert, samedi. Info: (418) 276-8368.

■ En Montérégie, c'est la 156e édition de l'Exposition agricole de Saint-Hyacinthe. Une sortie familiale où les animaux de la ferme sont en vedette. Lors de cette foire agricole, qui est la plus grande au Québec, vous pouvez aussi jouer au bingo, au casino et aller au cirque. Jusqu'au 31 juillet. Info: (514) 773-9307.

# UNIQUE AU MONDE! LA FRANCE!

CE DIMANCHE 24 JUILLET

Lauréate de deux Jupiter d'or à L'International Benson & Hedges Inc., la Société Étienne Lacroix récidive encore cette année avec «L'Hymne à la terre» aux musiques célestes et aux couleurs divines.



L'INTERNATIONAL  
**BENSON & HEDGES INC.**

Seulement  
**21,15\$\***  
Billet de siège réservé

DU 28 MAI AU 31 JUILLET 1994

DIMANCHE

24 juillet France

31 juillet La Ronde (Spectacle de clôture)

\* Prix incluant un siège réservé pour un feu d'artifice et l'accès à tous les montages et spectacles. Taxes et frais de service en sus. Tous les tarifs sont sujets à changement sans préavis.

Billet d'admission sur le site à partir de 9,70 \$\*\* en vente à la billetterie de La Ronde.

\*\* Prix pour un feu d'artifice, sans siège réservé. Taxes en sus. Accès à la Grande Roue, à la Spirale, au Minirail et aux spectacles à entrée libre seulement. Renseignements généraux pour les feux et La Ronde: (514) 872-6222. Extérieur de Montréal (sans frais): 1 800 361-7178.

**La Ronde**

INFO-GROUPE  
FORAIVE  
d'entreprises/groupe  
(514) 935-5161  
1 800 361-8020

Parc des Îles  
de Montréal

EN VENTE CHEZ  
**ADMISSION**  
(514) 790-1245  
1 800 361-4589

CBC

CKAC 730

La Presse

TVR

CITE  
1033M

POUR ALLER À LA RONDE, PRENDRE LE MÉTRO ET L'AUTOBUS, C'EST INTELLIGENT.

ÎLE SAINTÉ-HELENE OU 169 LA RONDE (MÉTRO PAPINEAU)

THÉÂTRE D'ÉTÉ • 1994 • CIE MICHEL FORGET

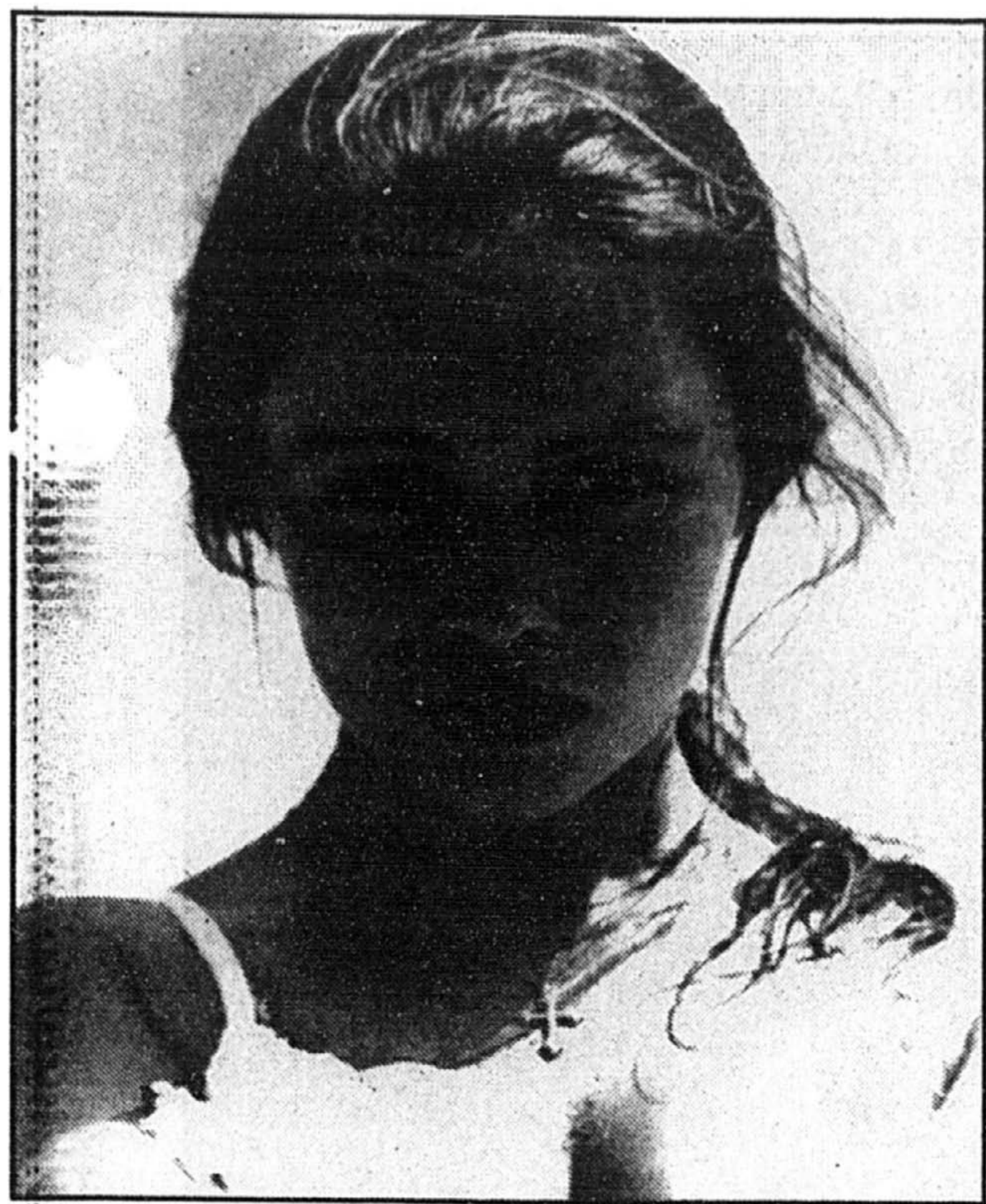
**CHÈRE, LE CIEL T'ATTEND!**



Mise en scène MONIQUE DUCEPPE

DU THÉÂTRE D'ÉTÉ DE QUALITÉ  
à quelques pas de chez vous!

Salle André-Mathieu À L'AFFICHE RÉSERVATIONS: (514) 667-2040  
475 boul. de l'Avenir, LAVAL GROUPE: 527-3644



Emmanuelle Béart n'a jamais paru aussi belle que dans « L'Enfer » de Claude Chabrol.

VIDÉO

À la recherche de Bobby Fischer (Steven Zaillian)

C'est l'histoire vraie d'un petit Américain de sept ans, Josh Waitzkin, tirée du livre-témoignage de son père, Fred Waitzkin. L'enfant (incarné par le débutant Max Pomeranc, superbe d'intelligence et de naturel) est fasciné par la carrière de l'as des échecs Bob Fischer et, peut-être surtout, par le mystère de ce champion, porté disparu après chaque grande victoire.

Porté par des acteurs de calibre, tels Ben Kingsley (le prof officiel d'échecs), Joe Mantegna (le père), Laurence Fishburne (le prof officieux et l'initiateur), voilà une oeuvre passionnée et passionnante qui traite, au-delà du jeu d'échecs (perçu comme un art, et pas le moindre), des valeurs humaines d'équilibre, de générosité, de compassion et de tolérance. Un des plus beaux films qu'on puisse voir avec son enfant pré-adolescent. Sortie: 13 juillet.

Babar (Les Contes de la jungle)

Mais oui, le merveilleux Babar est arrivé, pour toucher, faire rire et passionner tous les enfants pendant des heures et des heures... et leurs parents, ravis de retrouver en dessins animés cet inoubliable héros de leur enfance, qu'ils ont connu jadis sur disque ou audio-cassette. Réunis sur une même vidéocassette, voici donc les cinq chapitres de la vie palpitante du pauvre éléphant orphelin qui grandira, pour connaître l'amour et plein d'aventures, avant de devenir un très grand roi. Déjà sorti.

La Course de l'innocent (Carlo Carlei)

Seul survivant du bain de sang dans lequel la mafia a noyé toute sa famille, Vito, un garçon d'une douzaine d'années, fuit l'horreur de toutes ses jambes. Il courra (littéralement), du bout de la botte italienne jusqu'à Rome, où habite un vague cousin. Mais la mafia contrôle aussi la capitale, et le pays tout entier. Où trouver l'espoir? Sinon dans le regard d'un enfant innocent, qui rêve, malgré tout, d'avoir un vrai foyer, avec un papa et une maman...

Ce premier film d'un jeune réalisateur d'origine italienne installé à Los Angeles témoigne à la fois de son inexpérience et de son désir de « faire américain ». N'empêche, La Course de l'innocent reste un film intéressant, pour qui veut saisir le climat socio-politique de l'Italie d'aujourd'hui, la photographie est superbe, et dans le rôle central, le petit Manuel Calao vous arrachera le coeur. Déjà sorti.

L'Enfer (Claude Chabrol)

Dans la chaleur et les couleurs du sud-ouest de la France en été, l'auteur nous propose de suivre sur écran une descente en enfer, en spirale, selon le modèle dantesque. Cet enfer est celui de la jalousie, qui entrainera, de doute en fantasme, le mari d'une

jeune femme trop belle jusqu'au bout de la folie. Pas rigolo, comme film, mais jamais Emmanuelle Béart n'a paru aussi belle à l'écran, aussi innocente que provocante, « visage d'ange sur corps de pute », comme dit l'auteur. Déjà sorti.

Latcho Drom (Tony Gatlif)

Pour des raisons restées mystérieuses, ils sont partis du nord-ouest de l'Inde, il y a près de mille ans, et ont sillonné toute l'Europe jusqu'au fond de l'Espagne, en bifurquant par l'Égypte et l'Afrique du Nord... Dans le sillage des gitans (romanichels, tziganes...), ce film magnifique n'a pas besoin de mots pour nous combler de plaisir. Il lui suffit de nous promener à travers huit pays et un millénaire de chants, de musiques et de danses, véhiculés par le peuple ROM. Dont l'histoire n'a pu se transmettre que par la musique orale, seule mémoire de ses origines et de son parcours, marqué par la haine et le rejet. Un pur enchantement! Déjà sorti.

Tout ça... pour ça! (Claude Lelouch)

Le titre évoque, sur un ton très léger, tout le mal qu'on se donne pour vivre à deux. Ayant perdu les femmes de leur vie, trois hommes décident de remonter ensemble la pente. Par ailleurs, deux amants se font les entremetteurs de... leurs conjoints respectifs. Et tout ce beau monde se croise dans une folle comédie, le 33<sup>e</sup> film de Lelouch, qui doit beaucoup sa réussite à l'ineffable Fabrice Luchini.

Plus que jamais obsédé par l'amour à 56 ans, le cinéaste le plus instinctif de l'écran français a réussi « l'exploit » de diriger sur le même plateau, non seulement sa fille Salomé, 10 ans, mais aussi les trois femmes qui ont le plus compté dans sa vie, ces dernières années: Evelyne Bouix, Marie-Sophie L., et Alessandra Martinez, sa compagne actuelle. Et même une ancienne flamme, qui ne fait que passer en taxi! Déjà sorti.

Les Yeux de braisè (Michael Apted)

Après une greffe de la cornée, Emma Brodie, jeune et belle violoniste de Chicago, qui était totalement aveugle depuis l'âge de huit ans, recouvre peu à peu la vue. Et sa vie change. Elle peut enfin voir sa meilleure amie, son chien, sa ville. Et aussi, soudain, l'homme qui vient d'assassiner sa voisine d'appartement... Mais est-ce bien sûr?

Malgré son titre surréaliste, Les Yeux de braisè (Blink, en version originale) est un thriller comme on les aime: efficace. Doublé d'une histoire d'amour. L'intrigue est dure — mais sans violence gratuite — et assez vraisemblable pour qu'on y adhère sans honte. Et on s'attache facilement aux personnages principaux, à commencer bien sûr par l'héroïne centrale, incarnée par l'excellente Madeleine Stowe (Le dernier des Mohicans, Short Cuts). Une réalisation de Michael Apted, à qui on doit La Fille du mineur et Gorilles dans la brume. Sortie, en français et en anglais: 13 juillet.

HUGUETTE ROBERGE

FESTIVAL

Sur les RIRES BLEUS de l'été

MARIO CLOUTIER collaboration spéciale

Et vogue la galère! Le Festival Bell Juste pour rire prend le large cette année en déménageant ses activités extérieures dans le Vieux-Port. Les passagers qui se présenteront sur le quai Jacques-Cartier profiteront ainsi de 100 spectacles sur six scènes, de plus d'espace et d'animation, d'heures d'ouverture prolongées et d'une vue imprenable sur le fleuve.

Certes, Juste pour rire court un risque en s'éloignant de son château fort de la rue Saint-Denis, mais, comme pour le Festival international de jazz naguère, cette artère du quartier latin était devenue trop petite pour ceux et celles qui aiment se dilater la rate.

« Je trouve qu'il était temps que le Festival déménage, soutient le porte-parole des spectacles en plein air, Anthony Kavanagh. C'était tellement populaire rue Saint-Denis qu'il y avait trop de monde. Ça devenait difficile de respirer. C'est bien, le Vieux-Port. Il y aura plus de shows, plus de scènes, sur un site plus grand et plus beau. »

Les scènes extérieures peuvent effectivement accueillir trois fois plus de spectateurs. Dans son ensemble, l'emplacement s'inspire de l'ambiance des fêtes foraines européennes avec l'animation, la restauration et même une rue bordée de stands farfelus pour accueillir les visiteurs.

Drôle de place

Contrairement aux années précédentes, le nouveau port d'attache du Festival sera ouvert tous les jours à compter de 13 h, et ce, jusqu'à 23 h. Immense, le site devrait permettre à tous de s'éclater sans déranger personne. Voyons voir...

Près de l'entrée, on retrouve le Cabaret Ruffles (1). Des artistes internationaux comme le groupe français Achille Tonic s'y produiront dans une ambiance intime et chaleureuse, à 20 h et 22 h. Un peu plus loin, l'Univers Saint-Hubert (2) attirera le public familial avec des spectacles flyés (14 et 16 h) et des ateliers (15 h et 17 h) qui devraient surtout plaire aux ados.

La Place Bell (3), quant à elle, se veut le quartier général des « performeurs » en tous genres. L'animation devrait prendre des proportions jamais vues sur le nouveau site du Festival et plus particulièrement à cet endroit. Juste à côté, le Jardin IGA (4) s'adresse aux bouts d'choux qui seront traités aux petits oignons avec des jeux (15 h et 17 h) et des spectacles (14 h et 16 h) faits sur mesure pour eux.

En fait, la Bande Élastique proposera trois ateliers différents qui se dérouleront en alternance sur les deux scènes familiales du site extérieur. Ainsi, les jeunes et leurs parents pourront apprendre à jouer avec des bulles de savon taquines, à faire des avions de papier supersoniques et à fabriquer des animaux en ballons.

Pour sa part, la scène Music-Hall Labatt Bleue (5) sera l'hôte de deux spectacles par soir, à 19 h et 21 h, qui allieront musique et rire. C'est la plus grande scène du site et elle pourra accueillir près de 7000 personnes debout pour les shows, entre autres, d'Orphéon Célesta, un quartette de jazz français, Big Nazo Band, neuf musiciens américains qui se transforment en marionnettes géantes, et Victor Racoin, un groupe de saltimbanques qui nous vient de France.

Complètement entourée d'eau, la Scène Pepsi (6) sera prise d'assaut par des comédiens d'Europe, d'Asie et de chez nous. À 19 h et 21 h, on pourra notamment y applaudir l'Indien Rao, qui crée de gigantesques ombres chinoises.

Enfin, le Théâtre Air Canada (7) est un amphithéâtre d'inspiration romaine classique devant lequel pourront s'entasser 1200 personnes. Les spectacles (20 h et 22 h) mettront en vedette des artistes comiques du Québec, dont le prometteur Manuel Pratt, de la France et de l'Espagne.

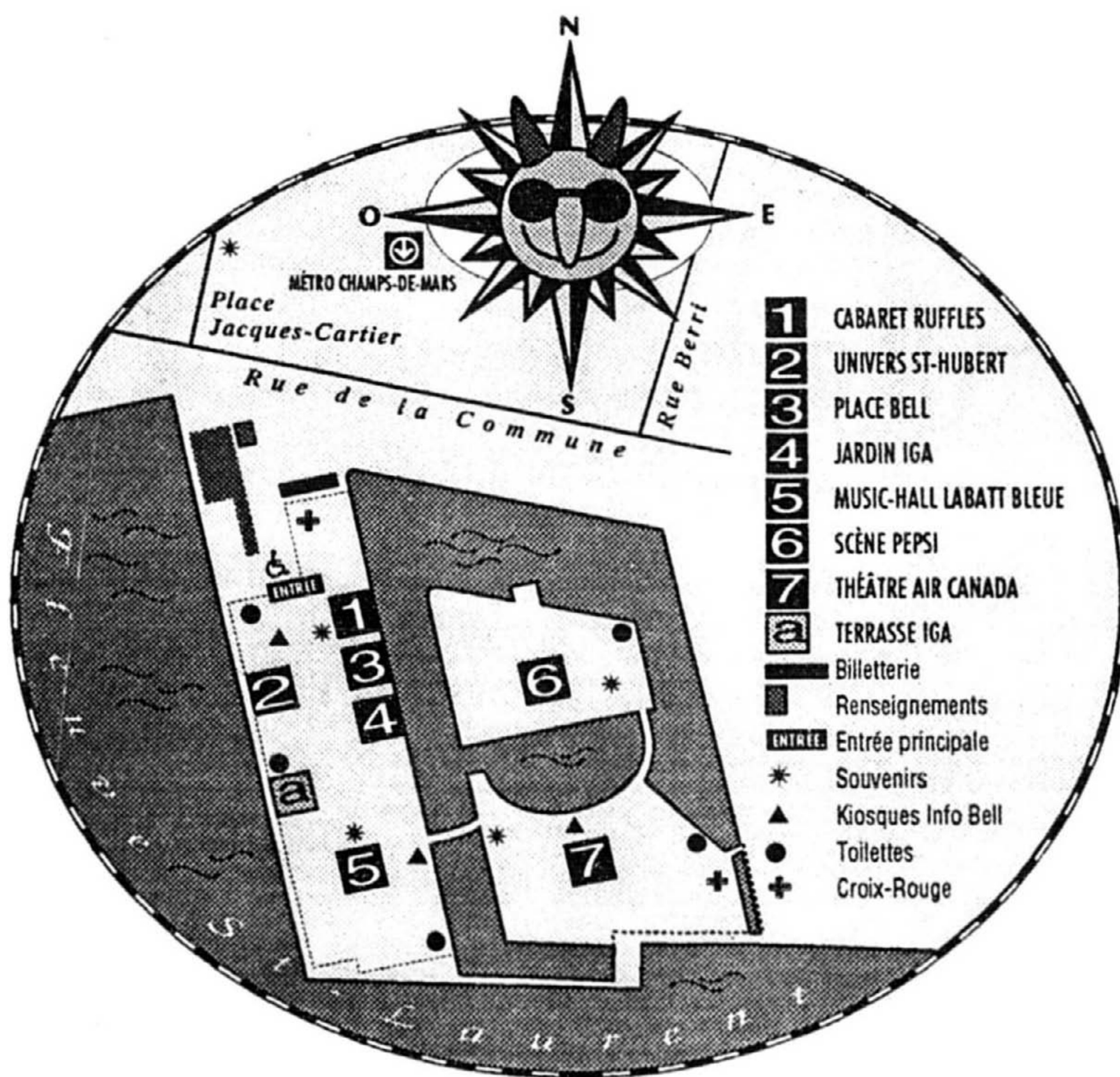
Le site comprend aussi la Terrasse IGA (a) qui est un point de ravitaillement pour les festivaliers. Des stands alimentaires y offriront toute une gamme de repas légers, de collations ou tout simplement des rafraîchissements. La terrasse sera également animée par des clowns et autres amuseurs publics.

Si vous avez le pied marin, vous êtes aussi invités à vous rendre au bateau Ville-Marie II amarré à



Anthony Kavanagh participera à un gala en français et à quatre en anglais, sans compter deux soirées au Grand Café.

PHOTO ROBERT SKINNER, collaboration spéciale



proximité du site des activités extérieures. Dans ce théâtre flottant de 300 places, les finissants des six dernières années de l'École nationale de l'humour présenteront neuf soirées thématiques genre « Sexe, mensonges et vidéotape », « Heavy Metal » ou « La blonde, la brune et la teindue ».

Anthony mur à mur

Beaucoup de rire en perspective, donc, dans le Vieux-Port. Des comiques de partout, mais aussi de chez nous, comme François Massicotte, Jean-Michel Anctil, François Morency... et Anthony! Anthony Kavanagh participera à, tenez-vous bien, un gala en français, quatre en

anglais et deux soirées « off festival » rue Saint-Denis, plus précisément au Grand Café. « Ça va être l'enfer, je suis mur à mur au Festival cette année, partout, partout », ricane-t-il.

Pas nerveux pour deux sous, le bel Anthony. Son matériel est prêt et il entend bien faire rire son monde, même à l'extérieur. « C'est difficile pour un humoriste dans un endroit comme le Vieux-Port de garder l'attention des gens. Avec le fleuve, les attractions... Mais ça ressemble à un show rock avec beaucoup de monde et surtout, on se sent plus libre, on peut aller plus loin comme humoriste. En 1992, je me produisais rue Saint-Denis. Les plus beaux shows de ma vie! »

À 24 ans, il en est déjà à son quatrième Juste pour rire. Son premier grand show complet à Montréal est prévu pour 1995. D'ici là, il rêve de tout faire pour en arriver à monter un show complet: musique, danse, humour. « Je veux être un entertainer. » Un drôle de gars, quoi!

Les automobilistes, eux, ont déjà le sourire. Enfin un festival qui ne provoque pas de congestion au centre-ville!

Si vous êtes détenteur d'une carte Accès Montréal, vous pouvez, aujourd'hui seulement, entrer gratuitement sur le site. Pour plus de renseignements, composez le numéro d'Info Bell: 790-HAHA.

**PARLEC COMMUNICATIONS** présente **Les Bouquinistes du Saint-Laurent** Exposition et vente en plein-air de livres anciens, neufs ou d'occasion, gravures, reliures, à tous les prix, pour tous les goûts. À Montréal, sur les quais du Vieux-Port du 5 au 24 juillet inclus, de 11h à 23h. La Presse LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

TROUVAILLE

# La petite chèvre de M. Sauvé

MARC CASSIVI  
collaboration spéciale

Le petit chemin de campagne traverse les bois jusqu'à une très jolie maison, juchée sur une colline d'où on peut apercevoir les sommets des Adirondacks. Tout près du jardin fleuri, la chevrerie abrite mâles et femelles, dont les bêlements sont à la fois capophoniques et mélodieux.

Francine et Alain Sauvé sont éleveurs de chèvres angora depuis 1980. Après une quinzaine d'années à la ville, à Toronto, Ottawa et Montréal, ils ont décidé d'effectuer un retour à la campagne, à Saint-Antoine-Abbé, un village à quelques kilomètres de la frontière canado-américaine.

La Pinède, la chevrerie des Sauvé, compte aujourd'hui environ 130 bêtes, dont 70 chevreaux nés l'hiver dernier. « C'est le maximum de chèvres que nous pouvons élever », explique Alain, qui mène une double vie d'éleveur et de professeur de psychologie, à temps partiel, à l'UQAM.

Les chèvres angora, dont l'origine lointaine serait la Mésopotamie, sont très différentes des chèvres laitières, plus familières aux Québécois. Leur mohair, une fibre beaucoup plus soyeuse et douce que la laine de mouton, est très longue et peut atteindre jusqu'à 30 centimètres par année. « On tond l'animal deux fois l'an et chaque bête produit de 7 à 10 kilos de mohair durant cette même période », explique Alain. Le mohair, qui est très fin et résistant, est plus chaud et présente l'avantage de mieux respirer et de ne pas piquer comme la laine. Cette fibre luxueuse, riche et lustrée, peut aussi être intégrée à un autre tissu, comme le tweed, pour rehausser sa valeur et sa couleur.

Il y a, depuis la fin des années 70, environ une vingtaine d'éleveurs de chèvres angora au Québec. Jusqu'au début du XIXe siècle, la Turquie a tenté de conserver l'exclusivité de l'élevage de ce caprin, mais des fuites inévitables ont fait en sorte qu'aujourd'hui, l'Afrique du Sud et les États-Unis sont devenus les plus grands producteurs de chèvres angora au monde. Celles du Québec proviennent, quant à elles, directement du Texas, où on en fait l'élevage depuis près de 100 ans.

C'est pour son mohair que les producteurs font l'élevage de la chèvre angora. Sa viande, bien que peu connue au Québec, est toutefois très populaire au Moyen-Orient grâce à son goût très prononcé. Pour initier les Québécois aux produits de la chèvre, le syndicat des producteurs caprins de la région de Saint-Hyacinthe organise justement, dimanche prochain, une dégustation de produits de la chèvre. On pourra y découvrir le croûton de chèvre chaud, la salade de cheddar et de ricotta de chèvre, le cassoulet de chevreau et le gâteau au fromage de chèvre!

Alain Sauvé est le seul éleveur au pays à aussi faire de l'exportation de chèvres an-

gora. Saillies au mois de septembre, ses chèvres donnent habituellement naissance à des jumeaux en janvier ou février. Certains chevreaux, allaités pendant 8 à 10 semaines et ensuite nourris de foin et de moulée complémentaire, seront destinés à l'exportation, en Angleterre par exemple. D'autres participeront à des expositions, comme celle de Toronto, où les Sauvé ont remporté cette année et l'année dernière, les prix des champions bouc et femelle pour la qualité de leurs animaux.

### Un élevage marginal

« L'élevage de chèvres angora est encore très marginal au Québec. Il y a très peu d'éleveurs qui font la transformation de la fibre puisque la plupart d'entre eux se contentent d'exporter le mohair. Francine est la seule à présenter une production artisanale véritablement organisée », constate Alain.

Depuis plusieurs années, au Salon des métiers d'art du Québec où elle vend habituellement toute sa production, Francine Sauvé accumule des adeptes grâce à de nouvelles créations : chandails, foulards, bas, etc. « C'est vraiment une transformation du dos de l'animal jusqu'au produit fini. Toutes les étapes y passent : tonte, lavage, cardage (brossage), teinture, filage et tricot », explique Francine, qui a une formation universitaire en psychologie.

Amoureuse des fleurs, son jardin en contient d'ailleurs plusieurs espèces rares, presque tous les chandails de Francine, dont les prix varient entre 250 \$ et 300 \$ et dont la fabrication nécessite environ une livre de mohair, présentent de très beaux motifs floraux. « Le plus grand avantage des chandails 100 p. cent mohair, comparativement aux chandails de laine ou à ceux dont le mohair est combiné à un synthétique, c'est qu'ils ne refoulent pas du tout au lavage, affirme Francine. Je recommande même de les laver avec du shampooing pour cheveux, de mettre du rince-crème dans l'eau de rinçage et de les brosser ensuite ! »

C'est aussi parce qu'ils sont très chauds que les tricots de La Pinède sont si populaires. L'an dernier, au Salon des métiers d'art, un homme a acheté 15 paires de bas d'un coup en découvrant que ses pieds n'auraient plus à subir le froid du plancher métallique de sa grue. Francine se promène elle-même souvent jusqu'à la chevrerie, en plein hiver, en bas de mohair... et en sandales!

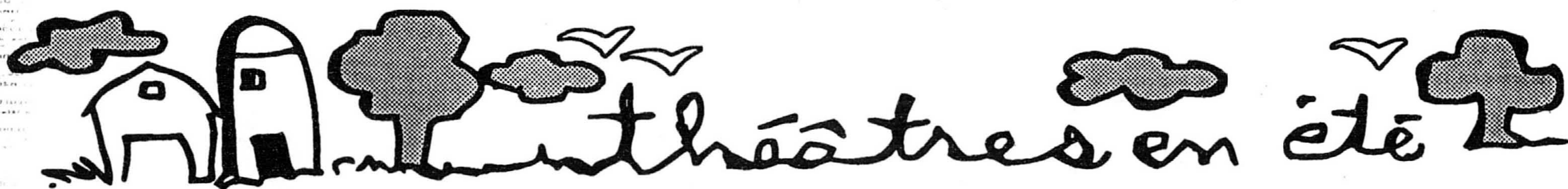
En plus du Salon des métiers d'art, les créations de Francine sont en vente à Québec au début du mois d'août, lors de l'exposition Plein art, ainsi qu'à l'Empreinte, une coopérative d'artisans du Vieux-Montréal, située près du marché Bonsecours. Il est aussi possible, sur rendez-vous, de se rendre sur place à Saint-Antoine-Abbé pour admirer les chèvres et rencontrer Alain et Francine.

Peut-être que ce sera vous qui porterez le mohair de Biquette aux premiers frissonnements de l'hiver?



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Alain Sauvé en compagnie d'un bouc angora de 15 mois. M. Sauvé est le seul éleveur au pays à faire l'exportation de ces chèvres.



### BAS ST-LAURENT

**THÉÂTRE DE 3 PISTOLES:** "La Déprime" de D. Bouchard, R. Girard, R. Legault, J. Vincent. Comédie aux multiples rebondissement ou 4 jeunes comédiens de la relève interprètent plus de 40 personnages. Du 30 juin au 13 août, mardi au samedi à 20h30. Forfaits et réservation: (418) 851-4759.

**THÉÂTRE LES GENS D'EN BAS:** "Le Roi Lear" de William Shakespeare, raconté, interprété et traduit par Jean-Louis Roux, mise en scène Eudore Belzile. Dates: 10-11-17-18-25 juillet, 1-7-8-14-15 août à 20h30. Rés.: (418) 724-2272. Coproduction Musée Régional de Rimouski, 35, St-Germain ouest.

**THÉÂTRE LES GENS D'EN BAS:** Grange-Théâtre du BIC. "Le Cygne" d'Elizabeth Eglhoff, traduction de Louise Bombardier, mise en scène Claude Poissant, avec Marie-France Lambert, Jean-François Casabonne, Denis Roy. Du 30 juin au 13 août. Du mardi au samedi 20h30. Rés.: (418) 736-4141.

### COEUR DU QUEBEC

**THÉÂTRE DU VILLAGE D'ÉMILIE:** "La Famille Toucourt, en solo ce soir" d'Éric Anderson. M.e.s. de André Montmorency et Charles Imbeau. À partir du 25 juin du mar. au ven. 20h30, sam. 21h. À Grand-Mère, sortie 226 de l'autoroute 55. Réservations: 1-800-667-4136.

### ESTRIE

**LE THÉÂTRE DE MARJOLAINE:** Dès le 21 juin "Folies des Années Folles", un musical, avec Danielle Hotte, François Langlois, Sylvie Legault, Joël Legendre, Brigitte Morel, Widemir Normil, au piano: Sylvie Boudreau. Eastman, aut. 10, sortie 106. Rés.: dès le 11 juin (514) 297-2860 et 297-2862. Attention au théâtre le restaurant "La Marjolaine", un éventail de petits plats fins.

**LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG:** Patrick Huard, humoriste authentique. Présentement et jusqu'au 23 juillet. Pierre Verville, humoriste-imitateur du 26 juillet au 20 août. Mardi au vendredi 20h30, samedi 19h et 22h. 64 rue Merry nord, Magog. (819) 847-0470. Un été fou!

**THÉÂTRE CHÉRIBOURG:** "Lévesque - Turcotte se reproduisent" avec Dominique au samedi, 20h30. Réservation: (819) 843-5440. Sortie 118 de l'autoroute 10, route 141 nord direction Parc du Mont Orford. Une explosion de rires!

**THÉÂTRE DE LA CHEVRERIE:** "Bye, Bye Bungalow" comédie de Willy Russell, Chantal Baril, Charles Mignault, Luc Proulx et Michèle Sirois. Du 22 juin au 28 août. Mer. à sam. 20h30 et dim. à 19h. Route 263 Saint-Fortunat. Réservations: (819) 344-5550.

**THÉÂTRE PALACEGRANBY:** "Cul-de-Sac" Un cocktail explosif: Pierrette Robitaille, Luc Guin, mise en scène de Gill Champagne. 25 juin au 27 août, mercredi au samedi 20h30. 135 Principale, Granby. Rés.: (514) 375-2262 ou extérieur 1-800-387-2262. Forfaits disponibles.

### LANAUDIÈRE

**CAB. THÉÂTRE MONTAGNE COUPÉE:** "Club Vidéo", com. de Guy Crépeau, du 17 juin au 4 sept. 3 comédiens, 20 personnages. Forfaits complets: hébergement et repas. St-Jean-de-Matha (514) 886-3846.

### LANAUDIÈRE

**THÉÂTRE D'ÉTÉ LES FEMMES COLLIN:** "Wally's Café" avec Isabelle Cyr, Henri Chassé et Louison Danis, du 10 juin au 3 sept., du mer. au sam., souper: 17h, théâtre: 20h30, 248 rang des Continuations, St-Esprit, route 25 nord, dir.: Rawdon. Tél.: (514) 839-6105, 1-800-230-6105.

**THÉÂTRE DU VIEUX TERREBONNE:** "La Cruche Cassée" de H. V. Kleist avec Janine Suito, Gérard Poirier, Jean-Louis Roux, Lénie Scoffié, J. B. Hébert, J. M. Moncelet, Dominique Leduc, Yves Bélanger, Yvette Thuot, Hélène Reeves et Alexandre Gagné. Jusqu'au 3 sept. Forfaits disponibles. Rés.: 964-1220.

**THÉÂTRE LA MINE D'ARTS:** "J'Rest'y ou J'Rest'y Pas?" avec Danielle Martin, Alain Hervieux, François D'Amour, Julie Hervieux, dans une mise en scène Maryo Thomas. Texte de Yvon Brochu. Du 25 juin au 3 sept. Les mer., jeu., ven., sam. 20h30. Souper-théâtre 18h. 514-883-8804, 701, 10e Rg Ste-Marcelline, Co. Joliette. (Version modifiée de la "Maison Hantée").

**THÉÂTRE MOLSON:** "Passages Nuageux" comédie de Jacques Diamant, m.e.s. André Dion, Chantal Francke, mer, jeu, ven, 20h30, sam, 19h30. Forfaits souper théâtre, sam.: 36 \$, sem.: 34 \$, 2 restaurants sur place, buffet chaud et froid. 191, Ch. du Domaine, St-Gabriel-de-Brandon, aut. 40 rte 144 Berthierville. Région Lanaudière, 1h de Mt. (514) 835-3441.

### LAVAL

**SALLE ANDRÉ-MATHIEU:** "Chérie, le ciel t'attend!" comédie avec Michel Forget, Sophie Faucher, Markita Boies, Gisèle Dufour, Sylvie Potvin, Stéphan Cloutier et Jean Deschênes, mise en scène Monique Duceppe. Dès le 17 juin, mercredi au vendredi 20h30, samedi 19h-22h. 475 boul. de l'Avenir, Laval, sortie 8 St-Martin Est, aut. des Laurentides. Rés.: (514) 667-2040. Forfaits disponibles.

**THÉÂTRE LA GRANGERIT:** "T'es Mieux de ne pas Être Malade à l'Urgence" collectif du théâtre La Bordée, m. en sc. Johanne Bolduc, 6 comédiens. 16 juin - 24 juillet, 5475 St-Martin O. Rés.: 669-2567.

**THÉÂTRE STE-ROSE:** "Les Nonnes" pour une 7e année; Danielle Proulx, June Wallack, Chantal Côté, Cath. Pinard, Élisabeth Le Normand, Micheline Poitras. Rés.: 622-8999. Auto 15 (des Laur.) sortie 13, au 4e feu sur la 117, à droite.

### LAURENTIDES

**BROADWAY MONTRÉAL:** avec Robert Marien. Spectacle composé des extraits des meilleures comédies musicales. Chapiteau des Galeries des Monts, St-Sauveur (6 juillet au 6 août) 24.50 \$ Réseau Admission 1-800-361-4595.

**ÉRABLIÈRE EDMOND BLONDIN:** À Prévost. Souper Meurtres et Mystères, "Les comédiens. Les samedis 13, 20, 27 août et 10 septembre à 19h. Pour réservation: (514) 438-7845 ou 433-0295.

**THÉÂTRE DU MONT-AVILA:** "Ghémage", pièce qui compte plus de 600 rires est écrite et interprétée par Marc Perron, Michel Lafond et Mario Piette. Du 3 juin au 4 sept 94. Prix sur sem.: 16 \$, fin de sem.: 18 \$. Spécial 111ème anniversaire: tous les jeudis, groupe de 11 pers. et plus 11 \$. Groupe de 20 pers. et plus 13 \$. Ces prix comprennent les taxes. Salle climatisée. Chemin Mont-Avila, Piedmont (St-Sauveur), sortie 58 ou 60, autoroute 15. Pour réservation: 227-1599 sans frais de Montréal.

### LAURENTIDES

**PATRIOTE DE ST-AGATHE:** "Les Grandes Chaleurs" comédie de Michel Maréchal, Bouchard avec Angèle Coutu, Marc Legault, Roger Larue, Anne-Marie Desbiens et Jean-François Beaupré. À partir du 18 juin du mar. au ven. à 20h, sam. 19h - 22h. Sortie 83 rte 15. Direct Mt. 861-2244 ou (819) 326-3655.

**THÉÂTRE LE CHANTECLER:** "Nino" comédie d'André Roussin avec France Castel, André Richard, Louis Lalande, François Trotier. Mer. au sam. 20h30. Forfaits disponibles. Hôtel Le Chantecler, Ste-Adèle. (514) 229-3591.

**THÉÂTRE SAINTE-ADELE:** "Les Nonnes II... la suite" de Dan Goggin. Adaptation de Sophie Lorain et Danièle Lorain, m.e.s. Louis-Georges Carrier, chorégraphie Dominique Giraldeau, direction mus. Cyrille Beaulieu avec Nathalie Gadouas, Danièle Lorain, Michèle Labonté, Marie-Christine Perrault et Monique Richard. À partir du 14 juin, mardi au sam., forfait souper-théâtre à ne pas manquer. Sortie 67 aut. des Laur. (15). Rés.: (514) 476-9919, (514) 229-7611, (514) 227-1389.

**THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR:** "Deux Pères aux As" comédie de Roy Cooney, adaptation Benoit Girard, m.e.s. Sophie Clément avec Paul Savoie, Stéphane Simard, Josée La Bossière, Jacques L'Heureux, Dominique Pétrin, Edgar Pruitier, Ginette Marin, Martha Choquette, Robin Aubert, Dominic Philis, Benoit Marceau. À partir du 14 juin, mardi au sam. Forfait souper-théâtre à ne pas manquer. Sortie 60 aut. des Laur. (15). Rés.: (514) 227-8466, (514) 877-4977.

### MONTEREGIE

**BATEAU THÉÂTRE L'ESCALE:** "Faux Départ" de Jacques Diamant, m.e.s. André Montmorency avec Claudé Blanchard, Marie-Chantal Perron, Pierre Rivard, dès le 17 juin. Saint-Marc-sur-Richelieu. (514) 584-2271 ou 1-800-784-2271.

**LA GRANGE DES SOEURS DE MARIEVILLE:** "Eldorado Snack Bar", comédie de Marie-Thérèse Quinton avec Guy Mignault, Suzanne Garceau, Christian Bégin. 3 acteurs, 21 personnages. Dès le 31 mai du mardi au vendredi à 20h30, le samedi 21h. Forfait souper-théâtre disponible. 1979, rue St-Césaire, Marieville, sortie #37 de l'autoroute des Cantons de l'Est. Réservations: 514-460-2161.

**LE THÉÂTRE DES CASCADES:** "L'Ex-Femme de ma Vie" comédie de J. Bolosko adaptée par Michel Tremblay, m.e.s. René Richard Cyr avec Diane Lavallée, Francis Reddy, Pascale Desrochers, Patrice Coquerneau. Du mer. au sam. Forfaits Resto, bord de l'eau, croisières, camping disp. Rés.: (514) 455-8855.

**THÉÂTRE PONT-CHÂTEAU INC.:** "Jeunesse" de Bertrand B. Leblanc du 2 juin au 20 août. M.M.J.V. à 20h30, sam. à 19h et 22h. Avec Françoise Lemieux, Andrée Cousineau, Nicolas Canuel et Yvan Canuel. Croisière-Souper-Théâtre. Prix groupe. Rés.: (514) 456-3224

**THÉÂTRE DE L'ÉCLUSE:** "Homme au bord de la crise d'hormones" comédie de Carole Tremblay, las mer., jeudi, ven. et sam. à 20h30. Autoroute 10, sortie 22, St-Jean-sur-Richelieu. Rés.: (514) 348-5312 pour théâtre ou Souper théâtre.

**THÉÂTRE DES DEUX RIVES:** "Michaël Rancourt, 100 voix en l'air" imitateur au grand talent, la découverte de la saison! Dès le 8 juillet, ven. et sam. 20h30, 30 boul du Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu. Rés.: (514) 348-6264 ou Admission 790-1245/1-800-361-4595. Prix de groupe, forfaits disp. (514) 358-3989.

**THÉÂTRE DES HIRONDELLES:** "Drôle de Couple au Féminin" comédie de Neil Simon avec Suzanne Champagne, Denise Charrier, Guyloine Tremblay, Sylvie Boucher, Danielle Leduc, Josée Beaulieu, Ghyslain Tremblay, Jean Maheux. À partir du 10 juin, mer. au ven. à 20h30, sam. 19h et 22h. Souper théâtre: 781-446-2266 St-Mathieu de Beauce à 15 min. Tunnel H. Lafontaine.

**THÉÂTRE LE ROSSIGNOL:** "L'Homme qui voulait être sa femme" texte et m.e.s. de Louise Matteau, avec Jacques Salvail, Louise Matteau, Deano Clavel, Christine Paquette, Danielle Bellemare. Du 15 juin au 28 août, mar, mer, ven, dim. à 20h00 à Ste-Julie, sortie 105 rte 20. (514) 649-2020. Salle climatisée, Buffet théâtre.

# Quoi faire

Adressez vos communiqués à:  
**Rubrique Quoi faire**  
 La Presse  
 7, rue St-Jacques  
 Montréal H2Y 1K9

## Dans les parcs

● **Parc Jeanne-Mance** (Rachel et Esplanade). Ce jeudi 21 juillet à 19 h : La Roulotte présente « L'Oiseau vert » d'après Carlo Gozzi. La même pièce sera présentée le lundi 25 juillet au parc Lafontaine (Duluth et Parc-La Fontaine), le mardi 26 juillet au parc Van Horne (Van Horne et Westbury) et le mercredi 27 juillet au parc Sir-Wilfrid-Laurier (Laurier et Christophe-Colomb) toujours à 19 h.

● **Parc de l'île-de-la-Visitation**. Le samedi 23 juillet à 15 h : Ensemble Meta (l'Orchestre Vélocipède) avec Pascal Dufaux et Michel Smith au chalet d'accueil du parc, Maison du Meunier, 10 897 rue du Pont, Montréal. Rens. : 280-6709.

● **Parc Westmount**. Le dimanche 24 juillet de 14 h à 16 h : Le trio de jazz Trisha Pope (flûte, voix, guitare et contrebasse). Coin Sherbrooke et Arlington.

● **Parc Saint-Gabriel** (Marie-Uguay). Le lundi 25 juillet à 19 h : Irka et Tadeu, musique des trois Amériques (rue Charlevoix et rue Grand Trunk).

● **Parc Père Marquette** (Rosemont et Marquette). Le lundi 25 juillet à 10 h15 : Jackie et le haricot rouge, spectacle pour enfants, avec les comédiens Réal Bosé, Isabelle Brouillette et Guillermina Kerwin. Le même spectacle sera présenté le mardi 26 juillet au parc Vinet (rues Charlevoix et Notre-Dame) et le mercredi 27 juillet au parc Notre-Dame-de-Grâce (avenue Girouard et chemin de la Côte-St-Antoine) à la même heure.

● **Marché Maisonneuve**. Le lundi 25 juillet à 19 h : Manon Brunet avec Ma Blues Band, au 4375 rue Ontario Est. Rens. : 277-1875.

● **Parc Saint-Léonard**. Le mercredi 27 juillet à 20 h30 : Anthologie du blues avec le Stephen Barry Band, cinq musiciens qui passent de l'acoustique du blues aux nouvelles versions électriques. 8255 boul. La-cordaire. Rens. : 328-8585.

● **Île-des-Moulins, Terrebonne**. Tous les mercredis et jeudis à 22 h jusqu'au 4 août : rythmes chauds du Brésil avec Guy Lepage, la chanteuse Monica Freire, les musiciens Michel Dupire, Eric Melançon et Rodrigo Salazar. Entrée gratuite. Route 25, sortie 22. Rens. : 471-0169.

## Visites guidées

● **Mille-Carre**. Héritage Montréal organise une visite portant sur l'architecture et l'aménagement du Mille-Carre, le samedi 23 juillet à 14 h. Rendez-vous à l'angle des rues Sherbrooke Ouest et McGill College (métro McGill). Coût : 8 \$, 6 \$. Rens. : 875-2985.

● **Sault-au-Récollet**. La Société pour la conservation du Sault-au-Récollet organise une visite de cet endroit historique avec M. Michel Lapière, le jeudi 28 juillet à 18 h30. Rendez-vous devant l'église de la Visitation, 1847 boul. Gouin Est (métro Henri-Bourassa, autobus 69 vers l'Est, arrêt Fort-Lorette devant le cimetière). Le parcours se termine devant la maison Antoine-Brousseau. Réservation nécessaire. Coût : 5 \$ payable sur place. Rens. : 322-2328 ou 878-9008.

● **Sud-Ouest de Montréal**. L'Autre Montréal organise une visite en autobus de trois heures d'anciens villages qui forment maintenant Montréal. Rendez-vous le dimanche 24 juillet à 10 h au Carré Saint-Louis (métro Sherbrooke). Coût : 12 \$. Réservation suggérée : 845-7617 et 521-7802.

## Concerts

● **Concert classique en plein air**. L'Orchestre de l'Université de Montréal donnera un concert gratuit ce soir jeudi 21 juillet, à 19 h, à la Tour de l'Horloge du Vieux-Port de Montréal (métro Champ-de-Mars). Au programme des œuvres de Bach et de Vivaldi. Rens. : 343-6427.

● **Musique d'orgue**. L'église Saint-Andrew et Saint-Paul présente un récital d'orgue avec Garth MacPhee, le jeudi 21 juillet à midi. Au programme des œuvres de Bach, Alain et Franck. L'église est située au coin des rues Bishop et Sherbrooke Ouest (métro Guy). Une contribution volontaire est demandée.

● **Concerts Cambell**. Le Kirkland Concert Band donnera un concert, le dimanche 24 juillet à 14 h dans le Vieux-Port de Montréal au pavillon Bonsecours. Le Montreal Brass Ensemble donnera un concert le même jour à 19 h30 au Square Dorchester (boul. René-Lévesque Ouest et Peel). Activité gratuite.

● **Soirée gospel**. Les Concerts populaires présentent le mercredi 27 juillet à 20 h au Centre Pierre Charbonneau, 3000 rue Viau, le Montreal Jubilation Gospel Choir qui interprétera des œuvres tirées du répertoire de chants gospel. En première partie les Chamberistes de l'île sous la direction de Marcel St-Jacques joueront le Grand Partita de Mozart pour treize instruments à vents. Billets : 9 \$, 7 \$, 6 \$. Rens. : 255-4222.

● **Violons et violoncelle**. Les concerts-midi de l'église Notre-Dame présentent le Quatuor Riopelle, le mercredi 27 juillet de 12 h à 13 h sur le parvis de l'église rue Notre-Dame. Au programme des œuvres de Beethoven et Haydn. Rens. : 842-2925

● **Festival Nuits d'Afrique**. Plus de 200 musiciens provenant d'une vingtaine de pays participent au Festival Nuits d'Afrique à Montréal jusqu'au 24 juillet.

Jeudi 21 juillet à 22 h : Habib Koité et Bamada (Haïti) au Club Balattou, 4372 Boul. Saint-Laurent Entrée : 15 \$. Rens. : 845-5447.

Vendredi 22 juillet à 21 h : Soirée dansante tropical au Club Balattou.

Samedi 23 juillet de 12 h à 22 h : Fête au village sur le boulevard Saint-Laurent entre les rues Marie-Anne et Mont-Royal.

Samedi 23 juillet à 21 h : Soirée dansante tropicale au Club Balattou.

Dimanche 24 juillet de 12 h à 21 h : Fête au village entre les rues Marie-Anne et Mont-Royal.

## Randonnée

# L'arrondissement historique de Rivière-des-Prairies

GUY PINARD

■ En 1610, un compagnon de Samuel de Champlain nommé des Prairies (le père Barthélemy Vimont n'est malheureusement pas plus précis dans les *Relations des jésuites*) donna son nom au confluent du Saint-Laurent, à l'extrémité est de l'île de Montréal. Il ignorait sans doute que son nom serait perpétué non seulement par une rivière, mais aussi par un village, Rivière-des-Prairies, devenu un quartier de Montréal depuis l'annexion en 1963, et fort d'une citation comme site patrimonial (partie de l'ancien village située entre les 65<sup>e</sup> et 70<sup>e</sup> Avenues) depuis 1993.

La randonnée d'aujourd'hui comprend une dizaine de bâtiments seulement, répartis sur une distance de six kilomètres. Mais comme on est au bord de l'eau, c'est une promenade agréable.

Commençons par la pièce de résistance, l'église Saint-Joseph de Rivière-des-Prairies 1. Ce petit chef-d'œuvre de simplicité tant par le style que par la volumétrie est de Victor Bourgeois et fut érigé entre 1875 et 1879. (À la même époque, il dirigeait la construction de l'église Saint-Raphaël, à l'île-Bizard, et de la cathédrale Saint-Jacques, devenue depuis Marie-Reine-du-Devenu).

Conçue sans transept, cette église est de style néo-gothique sans exubérance identifiable par les ouvertures ogives, l'œil-de-boeuf en forme de trèfle et les contreforts qui encadrent la travée principale. La façade est en pierre de taille bossée, et les trois autres murs sont en moellons de pierre. La flèche élançée du clocher paraît démesurée par rapport à la largeur de la nef, recouverte d'un toit en

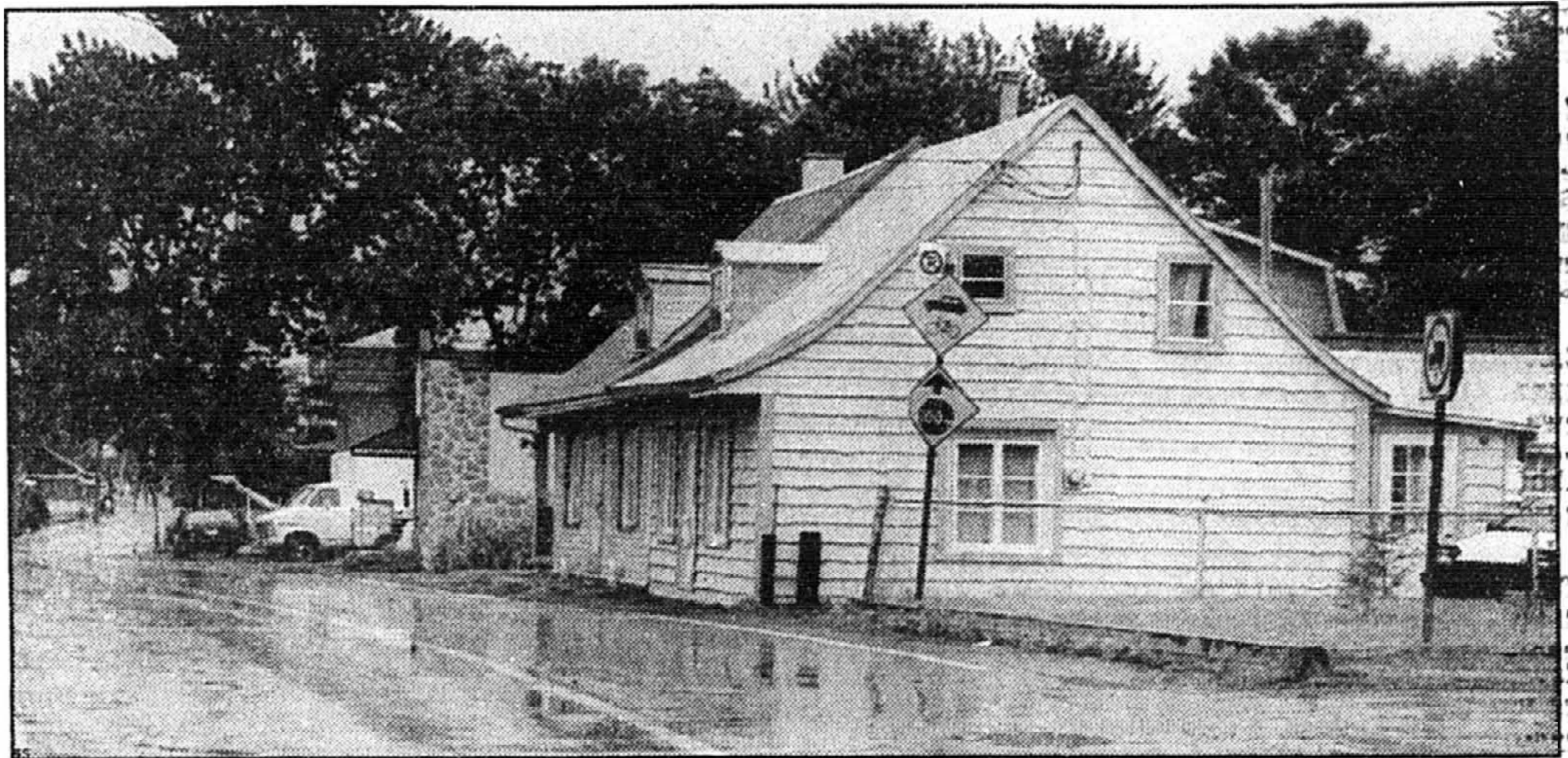


PHOTO JEAN COUPLI, La Presse

Deux maisons jumelées recouvertes de clins de bois.

tôle posée à la canadienne. Le presbytère 2 date de la même époque, comme en témoignent les murs latéraux bâtis dans la même pierre. La façade est cependant moins élaborée et le toit est en tôle à baguettes.

La 69<sup>e</sup> Avenue s'avère un intéressant « flash-back » des rues étroites des villages d'autrefois. À noter particulièrement la maison 3 recouverte de bardeaux de cèdre au 12670.

Tout juste à côté (au 10110-12) se trouvent deux maisons jumelées 4 recouvertes de clins de bois renouvelés avec goût. Les dépendances de la maison la plus à l'est étaient jadis reliées à celle-ci par un corps de bâtiment. Le chalet de la taille d'une « cabine » au 10300 5 rappelle l'époque où Rivière-des-Prairies était un lieu de villégiature.

Revenons vers l'ouest. La maison Pierre-Cadieux 6, au 9790,

date des environs de 1800. On notera ses encadrements en bois et ses fenêtres à grands carreaux, et l'étroitesse du lanier.

La bretonne située au 9350 est la maison Paul-Desjardins 7 bâtie en 1833 et remarquable dans le quartier pour ses murs coupe-feu. Il y a peu de temps, l'entrée principale s'insérait dans une tourelle surmontée de créneaux qui départait cette remarquable maison. La maison Louis-David (c. 1875) 8 au 9145 est en très piteux état. Elle est recouverte de planches verticales. La maison Oakes 9, une victorienne de 1904 située au 8320, est elle aussi en très mauvais état.

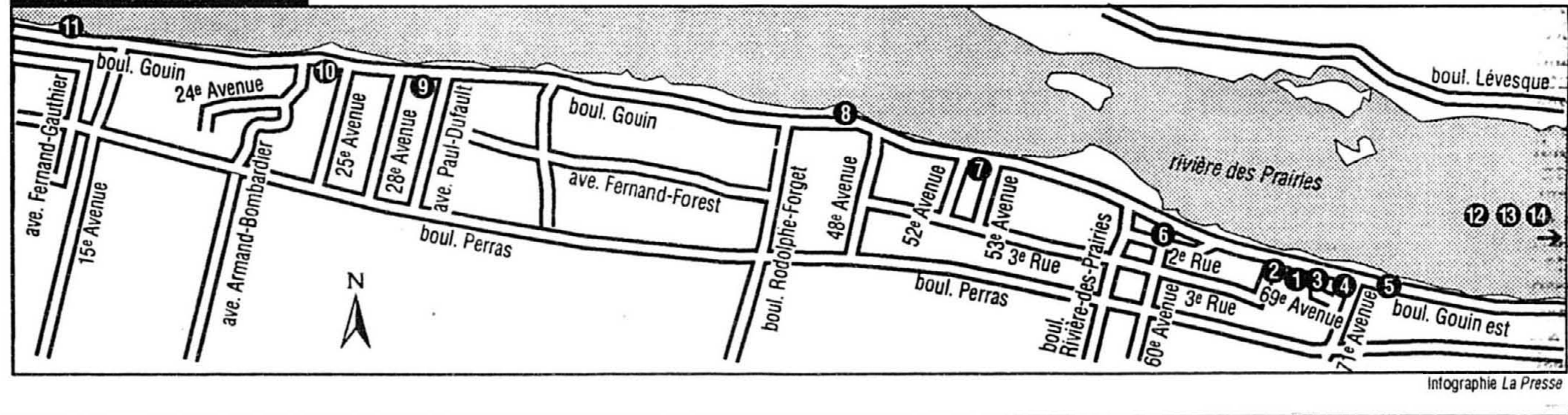
La maison Paul-Desautels 10 (c. 1790) au 8000 est immense et comportait deux logements. Son lanier servait de toiture à la galerie. La Ville l'a acquise en 1973 et l'a recyclée en centre culturel après une bonne restauration.

On termine la visite avec la maison Jean-Baptiste-Pépin 11, au 7555, qu'il est malheureusement impossible de dater avec précision. En revanche, son style permet de situer sa construction aux environs de 1810. Ses boiseries sont intéressantes.

Une fois de retour à votre auto, on vous suggère d'aller voir, à 6 km de l'église deux petits bijoux, soit la maison Armand 12, une normande bâtie en 1732, située au 12930 (juste à la sortie d'une courbe) et classée monument historique, ainsi que la maison Bleu 13, au 13200, une résidence achetée par la CUM en 1981 et depuis incorporée au vaste parc régional de la Pointe-aux-Prairies 14. Pourquoi n'en profiteriez-vous pas pour couronner la journée par une promenade dans la nature?

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES : prévoir une heure pour la visite.

## RIVIÈRE-DES-PRAIRIES



Infographie La Presse

## Dans les musées

● **Une bouffée d'air pur**. Le Musée des Beaux-Arts de Montréal présente une promenade dans les plus beaux paysages de la collection permanente du musée, vendredi 22 juillet de 13 h 30 à 15 h 30. Billets : 4,75 \$, 3 \$, 1 \$. Rens. : 285-1600.

● **Les artisans d'autrefois**. Le musée David M. Stewart présente « Les vieux métiers et les compagnons du Devoir » le samedi 23 et dimanche 24 juillet de 10 h à 18 h, au Fort de l'île Saint-Hélène. Une démonstration des techniques de construction des maisons en bois rond des premiers colons et la fabrication d'objets domestiques en bois en présence des artisans costumés et leurs outils d'époque. Prix d'entrée : 5 \$, 3 \$, gratuit pour les enfants de 6 ans et moins. Rens. : 861-6701

● **Riopelle, Teh-Chun et Kijno**. Le musée de Joliette présentera « Signes premiers » regroupant des œuvres de Jean-Paul Riopelle, Chu Teh-Chun (Chine), et Ladislav Kijno (Pologne), du dimanche 24 juillet au dimanche 18 septembre, de 12 h à 18 h du mardi au dimanche, au 145 Wilfrid-Corbail à Joliette. Prix d'entrée : 3,50 \$, 2,50 \$, 1 \$. Rens. : 765-0311e

● **Animation costumée**. Toutes les fins de semaine des mois de juillet et août à 13 h30, le musée Sir-George-Etienne-Cartier présente une animation costumée. Les pièces de la maison, d'inspiration victorienne, prennent vie grâce à la présence de personnages issus des années 1860 : bougeoise mondaine, valet diligent et femme de chambre avenante. Au 458 rue Notre-Dame Est. Entrée gratuite. Rens. : 282-2282.

● **Quand le paysage devient jeu**. Le Musée du Québec offre un atelier de jeux, démonstrations et activités dans la salle « Quand le paysage devient jeu », jusqu'au 21 août du lundi au vendredi à 10 h, 12 h, 13 h30 et 16 h et le dimanche entre 13 h30 et 16 h30, au 1 avenue Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-bataille à Québec. Le billet d'entrée donne l'accès gratuit à cette animation : 4,75 \$, 3,75 \$, gratuit pour les enfants en bas de 16 ans (le mercredi entrée gratuite pour tous et toutes). Rens. : (418) 643-2150.

## Expositions

● **Artiste néerlandais**. La galerie du Centre des arts Saïdye Bronfman présente les œuvres de l'artiste néerlandais Pieter Laurens Mol jusqu'au 14 août, aux heures habituelles d'ouverture du musée, au 5170 chemin de la Côte-St-Catherine. Les œuvres de l'artiste intègrent un travail de sculpture, de peinture, de photographie et de matériaux naturels. Entrée gratuite.

● **Gravure**. Le service des arts de Ville de Laval et les artistes de l'Atelier de gravure de Laval présentent une « Retrospective » de leurs œuvres du vendredi au dimanche, de 9 h à 20 h, au Village des arts du Centre de la Nature, 901 avenue du Parc à Saint-Vincent-de-Paul (sortie boul. de la Concorde Ouest du Pont Pie IX). Rens. : 662-4440.

La lithographie, le relief, l'intaglio et la sérigraphie sont les procédés utilisés par ces artistes.

● **Art Inuit**. La Galerie Lippel présente ses acquisitions récentes d'art Inuit tous les jeudis, vendredis et samedis, du 22 juillet au 30 août, de 13 h à 17 h au 1257 rue Mackay. Rens. : 842-6369.

## Divers

● **Le sens du mouvement**. Dans le cadre du stage-colloque « Autres pas 1994 - danse, la recherche et la fabrication du sens », le département de danse de l'UQAM présente le jeudi 21 juillet de 15 h à 17 h, une conférence de Jackie Taffanel, chorégraphe, « le sens du mouvement, le mouvement du sens », à l'atelier de l'Agora de la danse, 840 rue Cherrier. Prix d'entrée : 10 \$, 5 \$. Rens. : 987-4104.

● **Fête cubaine**. La brigade Cuba '94 organise une fête de solidarité avec Cuba le samedi 23 juillet à 20 h à l'Union française, 429 rue Viger Est (métro Champ-de-Mars). Musique du sud et d'ici, animation, danse, prix de présence. Billet : 5 \$. Rens. : 524-8555.

Les fonds recueillis serviront à défrayer le coup d'un voyage à Cuba à une brigade de travail composée des jeunes québécois qui iront aider le peuple cubain cet été.

● **Fête nationale belge**. La communauté belge d'ici souligne sa fête nationale par des festivités le dimanche 24 juillet. À 11 h il y aura un rassemblement au « Cénotaphe », à la Place du Canada ; à 12 h 30, messe à l'église Notre-Dame-du-Bonsecours (rue Saint-Paul) ; après cette célébration le Comité national belge offre un vin d'honneur au 452 rue Notre-Dame Est, suivi de réjouissances populaires, dégustation de bières belges, pistolets fourrés, tarte au riz, etc. Rens. : 365-6067 ou 671-6330.

● **Fête algérienne**. Une rencontre sportive ainsi qu'un pique-nique sont prévus pour les enfants de la communauté algérienne accompagnés de leurs parents, le samedi 23 et dimanche 24 juillet au centre de la nature de Laval, 901 ave. du Parc à Saint-Vincent-de-Paul (accès par le boul. Saint-Martin). La rencontre se fera au niveau des terrains de soccer. Rens. : 689-3235.

● **Astronomie**. Une soirée d'initiation à l'astronomie aura lieu le dimanche 24 juillet de 20 h à 22 h à partir du Chalet Héritage du parc régional de la Pointe-aux-Prairies, situé au 14 905 rue Sherbrooke Est, dans le quartier Pointe-aux-Trembles à Montréal. Apportez vos jumelles. Activité gratuite. Rens. : 280-6691 ou 280-6690.

● **Randonnée estivale**. Le Centre des femmes du Plateau Mont-Royal organise une randonnée dans les îles de Boucherville, le mercredi 26 juillet. Le départ s'effectuera à 10 h du 1022 boul. Saint-Joseph Est (coin Christophe-Colomb). Inscription nécessaire. Rens. : 527-2295.

● **Ressources communautaires**. Le Projet Genèse du secteur Côte-des-Neiges/Snowdon, tient sa réunion mensuelle d'information sur « les ressources communautaires disponibles dans les quartiers de la ville », le mercredi 27 juillet à 13 h 30, au Centre de la Peltrie, 5829 Côte-des-Neiges (métro Cotes-des-Neiges, bus 165). Rens. : 738-2036.

## Retrouvailles

● **Dessureault**. Le rassemblement annuel des familles Dessureault et leurs alliés aura lieu à Sainte-Genevieve-de-Batiscan, le dimanche 14 août 1994 chez François Dessureault, au 250 Côte Sud (sortie 229, autoroute 40). Rendez-vous à 8 h pour une journée plein-air et le dévoilement d'un monument commémoratif. Les participants doivent apporter leur pique-nique et leur chaises de parterre. Rens. : 435-4876 et (819) 371-2737.

● **Doyon**. Un grand rassemblement à l'occasion du 350<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée de l'ancêtre Jean Doyon en Nouvelle-France aura lieu les samedi 20 et dimanche 21 août sur la ferme ancestrale à Château-Richer. Rendez-vous à la polyvalente de Beaubré à Château-Richer, à 10 h le 20 août. Rens. : 335-2560 poste 320, (418) 839-9366 ou (418) 653-5673.

● **Jean**. L'Association des familles Jean invite tout le Jean de toute descendance à une grande fête estivale à Rimouski les vendredi 5, samedi 6 et dimanche 7 août. Rens. : (418) 723-9389 et (418) 527-3915.

● **Garnache**. À l'occasion du 250<sup>e</sup> anniversaire du manoir Garnache de Cap Saint-Ignace, il y aura une fête de retrouvailles, de tous les Garnache le dimanche 14 août de 9 h à 16 h, au 120 rue du Manoir Ouest à Cap Saint-Ignace (comté l'Îlet). Devoilement d'une plaque commémorative, exposition de photos et documents de même que la vente d'un livre relatant l'histoire des Garnache seront parmi les activités de cette journée. Rens. : (418) 527-2084 et (418) 842-3009.

● **Hinse**. Le premier rassemblement des Familles Hinse d'Amérique aura lieu à Tingwink et Warwick, le samedi 23 juillet 1994. À 14 h, accueil par les autorités civiles de Tingwink ; à 15 h, cérémonie au monument de l'ancêtre Pierre-Gonzales Hinse ; à 16 h, messe à l'église St-Patrice ; à 17 h30, retrouvailles, exposition de peinture, vidéo au site de la salle du canton de Warwick ; et enfin à 19 h, banquet suivi d'une soirée folklorique avec orchestre. Rens. : 272-4973.

● **Houde et Houle**. La Maison de nos Aïeux invite tous les porteurs du patronyme Houde et Houle à venir rencontrer des représentants de cette famille durant la semaine débutant le 19 juillet pour se terminer le 24 juillet. Centre d'interprétation de l'île d'Orléans, 339 chemin Royal. Rens. : (418) 829-3557.

● **Langelier**. Tous les Langelier et leurs descendants sont invités à une peluchette de ble d'inde à Saint-Liboire, le dimanche 7 août en après-midi, chez Gustave Langelier, 145 de l'autoroute Jean Lesage (sortie 145 de l'autoroute Jean Lesage). Apportez vos chaises s.v.p. Coût : 2 \$. Rens. : 795-2244.

● **Laroche**. Un rassemblement des familles Laroche et Rochette aura lieu le samedi 20 août 1994 à 10 h à l'Hôtel des Gouverneurs à Sainte-Foy. Le tour débutera par un tour de ville et se terminera par un assemblée générale après le souper (coût : 60 \$, 25 \$). D'autres activités auront lieu le dimanche 21 août et le lundi 22 août. Rens. : (418) 681-8476 ou (819) 379-0565.

● **Marcl**. L'Association des descendants d'André Marcl organise le dimanche 21 août une mini-croisière en bateau-mouche dans le Vieux-Port de Montréal, suivie d'un repas et d'une visite au musée de Pointe-aux-Callières. Rendez-vous à 9 h 15 au quai Jacques-Cartier. Coût : 40 \$. Rens. : Marie Marcl 284-9268.

● **Morency**. L'Association des familles Morency invite tous les Morency à venir fêter lors d'un rassemblement qui aura lieu le samedi 20 et dimanche 21 août à l'Hotel-Prime, Lac-Saint-Jean. Le samedi il y aura un banquet au Château Roberval à partir de 17 h au coût de 28 \$. Dimanche il y aura un dîner au Centre communautaire de St-Prime au coût de 12 \$ et 6 \$ (enfants). Rens. : 477-4437, 622-5215, (418)-527-0712 et (418) 251-3035.

● **Séguin**. L'association des Séguin d'Amérique tiendra son assemblée annuelle les samedi 20 et dimanche 21 août au camping La Seguinère à Coaticook en Estrie. Il y aura des activités libres le samedi : golf et soirée d'amateurs. Le dimanche : messe à 10 h30 à la paroisse St-Luc de Barnstownton, assemblée générale au Motel La Source, 1150 route 141 à Barnstownton Ouest. Rens. : 1-655-8227 (Boucherville) ou 1-655-5325.



Soirée d'initiation à l'astronomie voir Divers



Fête nationale des Belges voir Divers



Le sens du mouvement voir Divers

Votre communiqué doit comporter : le nom de l'organisme, l'événement, la date, l'heure, le lieu, le téléphone et le coût de l'activité.

Durant l'été cette rubrique sera le jeudi seulement.

# La Villa Pepoli, nouveau temple de l'art lyrique à Rome

Associated Press  
ROME

La Villa Pepoli, parc de sept hectares au cœur de Rome, sera désormais le temple de l'art lyrique à ciel ouvert de la ville éternelle, plutôt que les Thermes antiques de Caracalla.

Dès l'été 95, les trompettes d'*Aida* et le choeur des esclaves de *Nabucco*, devraient retentir dans le parc à l'occasion de la célèbre

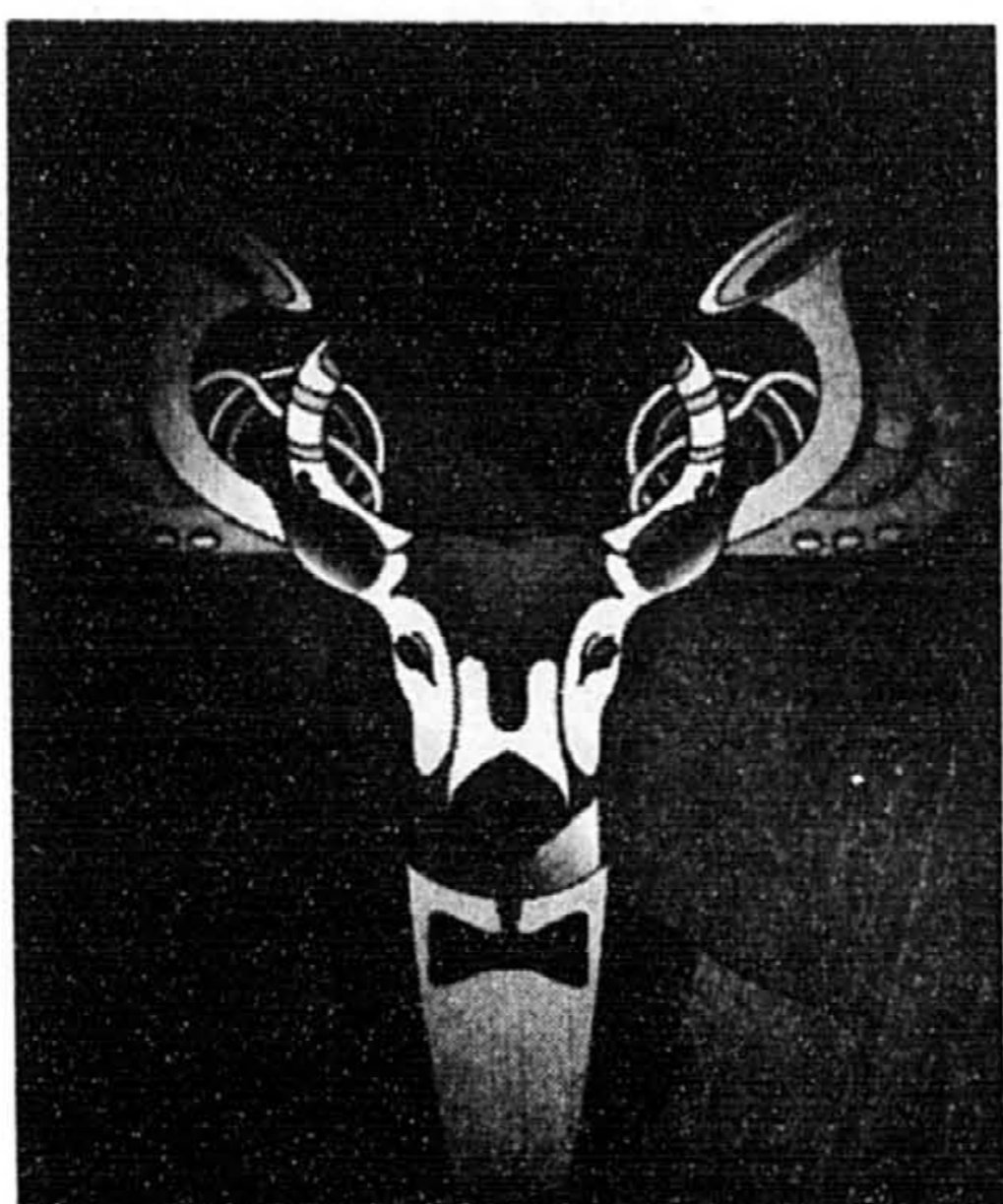
manifestation annuelle d'art lyrique, organisée par le Théâtre de l'opéra de Rome et tant courue par les touristes et les Romains.

Cette manifestation estivale se déroulait jusqu'ici dans les Thermes antiques à quelques mètres de la villa Pepoli. Dans les dernières années, une polémique avait éclaté sur le danger que présentaient, à l'occasion de certains opéras de Verdi, les défilés d'é-

phants dans les Thermes, les archéologues estimant qu'ils risquaient de les endommager.

Les Thermes, construits à l'époque du célèbre empereur sanguinaire (211-217), sont fragiles et ont été déclarés par le ministre italien des Biens culturels, Domenico Fisichella « non utilisables pour des spectacles lyriques en raison du trop grand nombre de spectateurs présents à chaque représentation », reprenant ainsi une déclaration similaire formulée par son prédécesseur, Alberto Ronchey, fin 1993.

**La Presse**  
PRÉSENTE



Un classique!

### ACHAT DE BILLETTS

Billetterie centrale de l'Amphithéâtre:  
**1-800-561-4343**  
(sans frais pour le Québec) ou  
(514) 759-4343.  
Réseau Admission:  
1-800-361-4595 ou  
(514) 790-1245

### INFORMATIONS DE LA PROGRAMMATION

INFO-ARTS Bell  
(514) 790-ARTS (2787)  
INFO-ARTS BELL accepte les frais d'appel de partout au Québec.

**ÉGLISE**  
**AMPHITHÉÂTRE DE LANAUDIÈRE**  
1575, boul. Base-de-Roc, Joliette  
À 30 minutes du tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine et boul. Métropolitain (Route 40) - Montréal

Venez pique-niquer à l'Amphithéâtre!

- Sur présentation de votre billet de concert, il est possible de pique-niquer sur le «gazon» à compter de 18 h et à midi le dimanche.
- Les enfants de 12 ans et moins, accompagnés d'un adulte, sont admis gratuitement dans la section «gazon».

**«LE FESTIVAL-EXPRESS»**  
Vendredi et samedi soirs. Départ à 17 h 45 au «Centre Infotouriste» (1010, rue Ste-Catherine Ouest - métro Peel). Arrêt devant Archambault Musique (500, rue Ste-Catherine Est, face au métro Berri-UQAM).

Prix 12 \$ (aller-retour, taxes incluses). Nombre de places limité. BILLETS disponibles à tous les points de vente.

SRC Radio FM  
Diffuseur officiel

# FESTIVAL

AIR CANADA  
Transporteur officiel

# INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE

## Le concours « Les Étoiles du Festival »

Découvrez un univers d'avantages!

Les services *Étoiles* Bell en vedette:

- Afficheur
- L'appel en attente
- L'appel personnalisé
- Le service TéléRéponse

Les services Conférence à trois, Composition abrégée, Memorisateur, Renvoi automatique et Sélecteur font également partie des services *Étoiles* Bell.

Abonnez-vous à un ou à plusieurs services *Étoiles* Bell en composant le 1 800 903-BELL.\*

(Mentionnez votre intention de participer au concours Les Étoiles du Festival.)

À gagner:

- Un voyage pour deux au Festival de musique de Tanglewood.
- Si le gagnant de ce prix est abonné en date du tirage à un service *Étoiles* Bell, il recevra en plus 500 \$ en argent.

- 50 paires de billets pour un spectacle du Festival international de Lanaudière 1995.

- 5 téléphones Nomad.

Tirage le 30 août 1994.

Règlements sur demande au Festival.

\* Abonnement non requis pour participer au concours.

# Bell

### VENDREDI 22 JUILLET

20 h ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

CHARLES DUTOIT, chef d'orchestre  
DIMITRI IVOROSTOVSKY, baryton  
SIBELIUS Suite Karelia  
MOUSSORGSKI «Chants et danses de la mort»  
VERDI Aïrs d'opéras  
MOUSSORGSKI/RAVEL «Tableaux d'une exposition»  
Amphithéâtre  
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

SPINELLI

### SAMEDI 23 JUILLET

20 h BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA

IVAN FISCHER, chef d'orchestre  
FABIO BININI, piano  
LISZT Méphisto-Valse  
LISZT Concerto pour piano, no 1  
DVOŘAK Symphonie no 6, op 61  
Amphithéâtre  
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

SunLife

### DIMANCHE 24 JUILLET

14 h 30 BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA

IVAN FISCHER, chef d'orchestre  
JUNE ANDERSON, soprano  
Thème: «Le long du Danube bleu»  
Amphithéâtre  
25 \$ 12 \$ 10 \$ 9 \$

Desjardins

### LUNDI 25 JUILLET

20 h DAVID OWEN NORRIS, piano

(Prix Gilmore 1992)  
QUINTETTES DE CUIVRES:  
JENS LINDEMANN et JEAN-LUC GAGNON, trompettes  
MARTIN LIMOGES, cor  
ALAIN TRUDEL, trombone  
SYLVAIN PICARD, tuba  
DHAVERNAS, timbales  
Oeuvres pour piano, pour quintette de cuivres, et pour piano et quintette.  
Works for piano, for brass quintet, and for piano and brass quintet  
Eglise de Berthelville  
20 \$

PAPIERS SCOTT LIMITÉE  
SRC Radio FM

### MARDI 26 JUILLET

20 h LUC BEAUJOUR, orgue et clavier

WECKMANN, BACH, RAMEAU, FORQUERA  
Eglise de la Purification (Repentigny)  
20 \$

PAPIERS SCOTT LIMITÉE  
SRC Radio FM

### AUTRES CONCERTS EN AOÛT

Le 1<sup>er</sup>, 20 h BROWN, LEMELIN, MOISAN, «SCHUBERTADE» 20 \$  
PAPIERS SCOTT LIMITÉE

Le 2, 20 h GOTHONI, piano, ZIPOLL, LISZT, SCHUBERT 20 \$  
PAPIERS SCOTT LIMITÉE

### LUNDI 8 AOÛT, 20 H

## CONCERT BÉNÉFICE

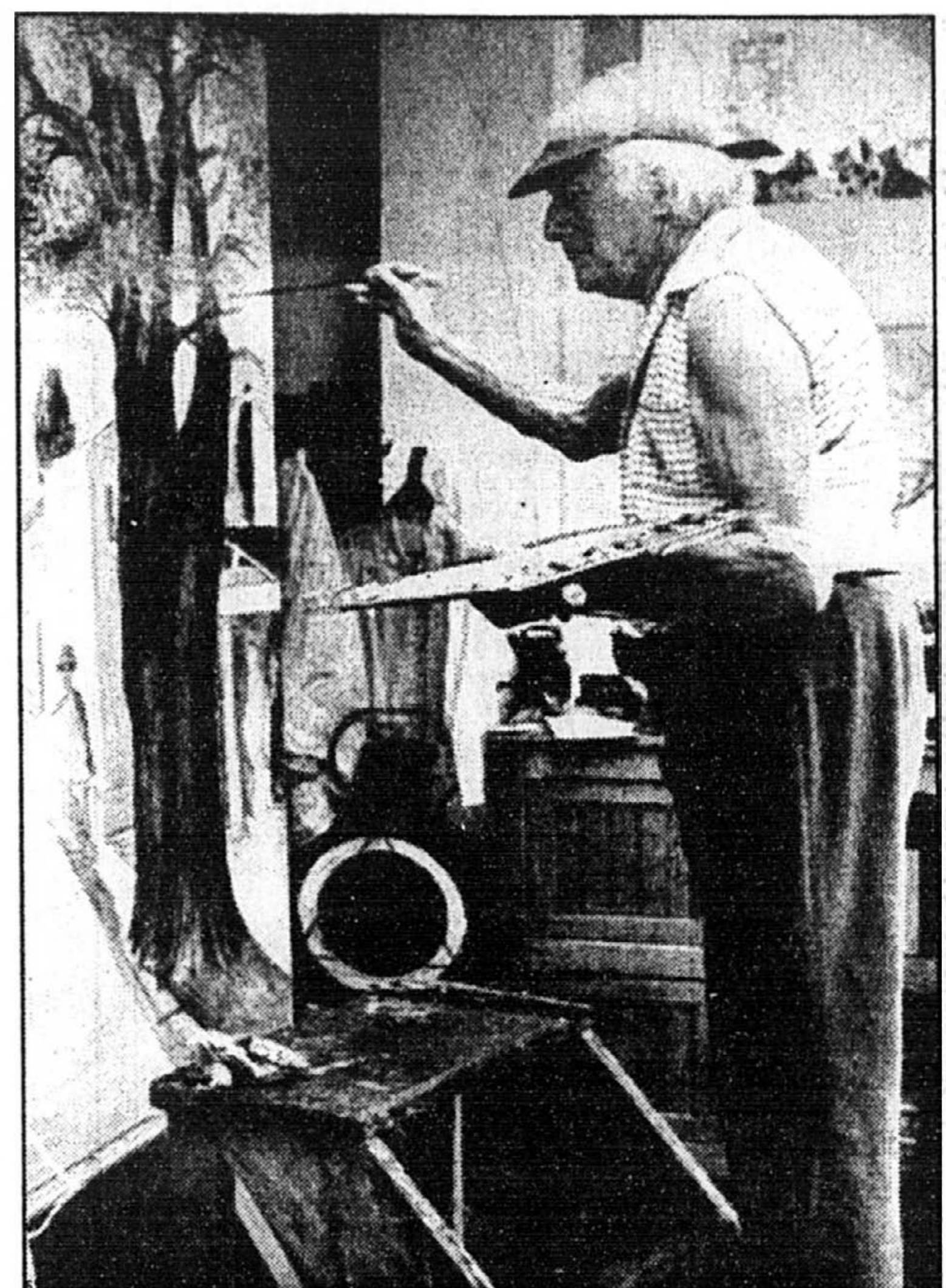
### MIDORI UNE DES PLUS GRANDES VIOLONISTES AU MONDE!

TELEMANN Fantaisie no 4  
BARTOK Sonate pour violon seul

BACH Partita no 2  
WIENIAWSKI Étude-Caprice, op. 18 no 2

PAGANINI Introduction et Variations sur «Nel cor piu non mi sento» de Paisiello

Eglise St-Henri de Mascouche  
3000, Ste-Marie, Mascouche  
50 \$ Concert et réception avec MIDORI  
20 \$ Concert



Paul Delvaux à l'oeuvre en 1983.

# Paul Delvaux, un des grands surréalistes, meurt à 96 ans

Associated Press  
BRUXELLES

Le peintre belge Paul Delvaux, l'un des derniers surréalistes, est mort à l'âge de 96 ans.

Ses toiles figurent aux côtés de celles de Salvador Dali, de Magritte et Chirico dans les plus grands musées du monde. Mais, bien qu'étroitement associé au surréalisme dans les années 30, il ne s'est jamais complètement identifié à ce mouvement, se sentant mal à l'aise dans la rigidité de la doctrine d'André Breton. « Je m'intéressais au surréalisme poétique, mais je ne me sentais aucune inclination pour l'attitude doctrinaire et politique », disait-il.

Bien que l'un des derniers «surréalistes» vivants, Delvaux n'a guère produit ces dix dernières années du fait de sa mauvaise santé et de sa vue déclinante.

Au cours d'une carrière qui s'étend sur près de 70 ans, il s'est distingué par sa peinture de la richesse du subconscient avec des représentations figuratives mais échappant au rationnel: femmes nues somnambules, squelettes oniriques et trains dans des décors hors du temps.

Bien qu'ayant vécu de sa peinture dès les années 30, ce n'est qu'après l'Exposition universelle de Bruxelles en 1958 qu'il a acquis une véritable stature internationale. À l'Expo-

sition un marchand de peinture américain avait acheté trois de ses oeuvres pour les revendre à New York. Ce fut un succès instantané.

### Une vie simple

Contrairement à l'extravagant Dali, Delvaux préférait une vie simple, calme et discrète à Bruxelles et à Saint Idesbald. Il ne s'est jamais senti la bosse du commerce. Aujourd'hui, certaines de ses oeuvres se vendent un demi-million de dollars.

Delvaux mettait sans cesse les observateurs en garde contre des interprétations trop recherchées de ses toiles. «Le subconscient m'est trop cher pour être analysé», disait-il. Ainsi de ses célèbres femmes nues à la fois précises et flottant dans un rêve: «Elles ne symbolisent rien du tout», répondait-il crûment aux divers interprètes. «Je les peins parce qu'elles sont belles et désirables. J'ai quelque chose contre le mot symbole car il a quelque chose d'artificiel.»

Outre les femmes, il avait la passion des trains, et de ces auberges espagnoles pour trains que sont les gares, ouvertes aux quatre vents et donc traversées d'invisibles courants d'air. Autre champs d'analyses et d'interprétations, nouveau seau d'eau froide: «Vous n'avez pas besoin de chercher un sens profond. Enfant, je jouais beaucoup avec des petits trains et je rêvais même de devenir chef de gare.»

**BETTER RESTAURANT**  
CUISSES EUROPEENNES  
BIÈRES IMPORTÉES  
  
**Salade de saucisse du Diable**  
l'une de nos 12 salades d'été

**RÉOUVERTURE**  
  
du restaurant **La Maison Kam Fung**  
le 22 juillet 1994  
**En primeur:**  
le dîner «Hong Kong et Beijing» à Montréal  
Dim Sum tous les jours  
Fine cuisine cantonnaise et széchwanaise  
Fruits de mer frais  
B.B.Q. traditionnel  
**Au cœur du quartier chinois**  
1008, rue Clark  
**878-2888**

LA MAGIE DE L'ÉLECTRICITÉ  
**UNE EXPOSITION CHOC**  
Visitez la plus branchée des expositions montréalaises! Des modules interactifs, des démonstrations et des jeux électrisants, des éclairages, des effets sonores impressionnants, des expériences qui vous mettent directement en contact avec le phénomène électrique.  
**DÉJÀ 125 000 VISITEURS!**  
**EXPOTEC 94**   
PROCUREZ-VOUS UN BON-RABAIS DE 2 \$ DANS LA CIRCULAIRE PHARMAPRIX DE CETTE SEMAINE OU SUR LES DEUX NOUVEAUX EMBALLAGES MULTIPLES DE PRODUITS P&P EN CANETTES!



Mick Jagger comme à vingt ans...

TELEPHOTO PC

## Les Stones plus Rolling que jamais

Un avant-goût de la tournée *Voodoo Lounge*

Presse Canadienne  
TORONTO

Le temps de quelques chansons, les Rolling Stones ont remonté le cours du temps, mardi soir.

Perché sur l'étroite scène du club de nuit RPM, à Toronto, Mick Jagger et les Stones ont servi à quelque 1100 fans privilégiés un avant-goût de leur tournée *Voodoo Lounge*, dont la première aura lieu le premier août au stade RFK de Washington.

Toujours aussi sveltes dans un t-shirt blanc et un pantalon noir moulant, Jagger, grand-père de 50 ans, a parcouru la scène comme s'il en avait 30 de moins. À ses côtés, son compère de toujours, Keith Richards, une vieille Telecaster sur la cuisse.

Le groupe est monté sur scène peu après 22 h, lançant son « set » avec *Live With Me*, avant d'interpréter *You Got Me Rocking*, tirée de l'album *Voodoo Lounge*, puis le classique *Tumbling Dice*.

Jagger, Richards, le guitariste Ron Wood ainsi que le batteur Charlie Watts étaient appuyés par le bassiste Darryl Jones — remplaçant de Bill Wyman —, un pianiste, un saxophoniste et deux choristes.

De larges ventilateurs balayaient la scène alors que le public se pressait devant celle-ci étouffait de chaleur.

Les Stones ont joué pendant

75 minutes, interprétant 15 titres avant de couronner leur prestation par *Brown Sugar*. En rappel, ils devaient interpréter un classique de la soul, *Can't Get Next To You*, du révérend Al Green.

Le Canadien Jeff Healy avait mis la soirée sur les rails avec un rock bluesy bien senti, de sorte que les spectateurs, dont la plupart se trouvaient sur place depuis midi, frôlaient l'hystérie lorsque Jagger, Richards, Watts et Wood ont fait leur apparition.

La nouvelle du spectacle du RPM — donné en guise de préparation à la gigantesque tournée sur le point de se mettre en branle — s'était répandue en matinée sur les ondes des radios torontoises. Rapidement, plus de 2000 fans de rock devaient se retrouver devant le club dans l'espoir d'accéder à l'événement le plus « hot » de l'éte.

Le prix des billets: 5\$, tarif régulier pour un mardi soir au RPM. Les profits étaient promis à une oeuvre de charité.

À Toronto depuis quelques semaines, les Stones répètent dans les bâtiments d'une école privée pour garçons et dans un hangar de l'Aéroport international Pearson.

La tenue de trois concerts a jusqu'ici été confirmée au Canada, les 19 et 20 août à Toronto, de même que le 23 du même mois à Winnipeg. Il est également question que le groupe se produise à Montréal.



AUJOURD'HUI

**OUVERTURE DU SITE**  
13h00  
**MUSÉE JUSTE POUR RIRE**  
(2111, boul. St-Laurent, 13h00 à 20h00 (dernier départ).

**ZANI LE MERVEILLEUX / ZIGUE**  
(Jardin IGA, 14h00)

**LE PETIT CIRQUE ANTIQUE**  
(Univers St-Hubert, 15h00)

**ZANI LE MERVEILLEUX / ZIGUE**  
(Jardin IGA, 16h00)

**LE PETIT CIRQUE ANTIQUE**  
(Univers St-Hubert, 17h00)

**HOMMAGE À FRIZ FRELENG**  
(Cinéma de Paris, 17h00)

**VICTOR RACOIN\***  
(Music-Hall Labatt Bleue, 19h00)

**LES COUSINS\***  
(Scène Pepsi, 19h00)

**RIRE SANS FRONTIÈRE**  
(Manuel Pratt, Monument-National, 19h00)

**HOMMAGE À FRIZ FRELENG**  
(Cinéma de Paris, 19h15)

**GALA INTERURBAIN BELL 1**  
(Animateur: Yvon Deschamps; Jean Lapointe, Daniel Lemire, Anthony Kavanagh, Pierre Légaré, François Massicotte, Le Quatuor, Rao, Hervé Devolver, Théâtre St-Denis 1, 19h30)

**FRANÇOIS LÉVEILLÉE. Première partie: Les gagnants des Auditions Jeunes pour rire**  
(Théâtre Air Canada, 20h00)

**PIERRE-MAURICE NOUVEL**  
(Cabaret Ruffles, 20h00)

**IMPROV SUMMIT. On The Spot, The Atomic Improv Co.**  
(Club Soda, 20h00)

**LE DINER DE CONS**  
(Mise en scène: Denise Filiatrault, Théâtre St-Denis 2, 20h30)

**MARIE-LISE PILOTE**  
(Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, 20h30)

**BIG NAZO BAND\***  
(Music-Hall Labatt Bleue, 21h00)

**JEAN-MICHEL ANCTIL, FRANÇOIS MORENCY**  
(Scène Pepsi, 21h00)

**APRÈS L'ÉCOLE... MARIELLE LÉVEILLÉE**  
(Bateau Ville-Marie II, Vieux-Port de Montréal, 21h00)

**RIRE SANS FRONTIÈRE, ARTUS DE PENGUERN**  
(Monument-National, 21h00)

**ELIE KAKOU**  
(Théâtre Air Canada, 22h00)

**ACHILLE TONIC**  
(Cabaret Ruffles, 22h00)

**LES SOIRÉES STAND-UP**  
(Grand Café, 22h30 et 23h30)

**SPECTACLES DE LA RELÈVE**  
(André Gauthier: Bar Les Retrouvailles; Mario Bélanger: Bar Le Saint-Sulpice; Jean-Marie Corbeil: Bar Le Picasso, dès minuit)

\* Spectacle visuel et/ou musical  
\*\* Spectacle anglophone



PHOTOS ROBERT MAILLOUX, La Presse

L'interviewer (Jocelyne Lepage) interviewée par deux membres de Big Nazo.

## Le 12e festival Juste pour rire C'est parti... dans une nouvelle direction

JOCELYNE LEPAGE

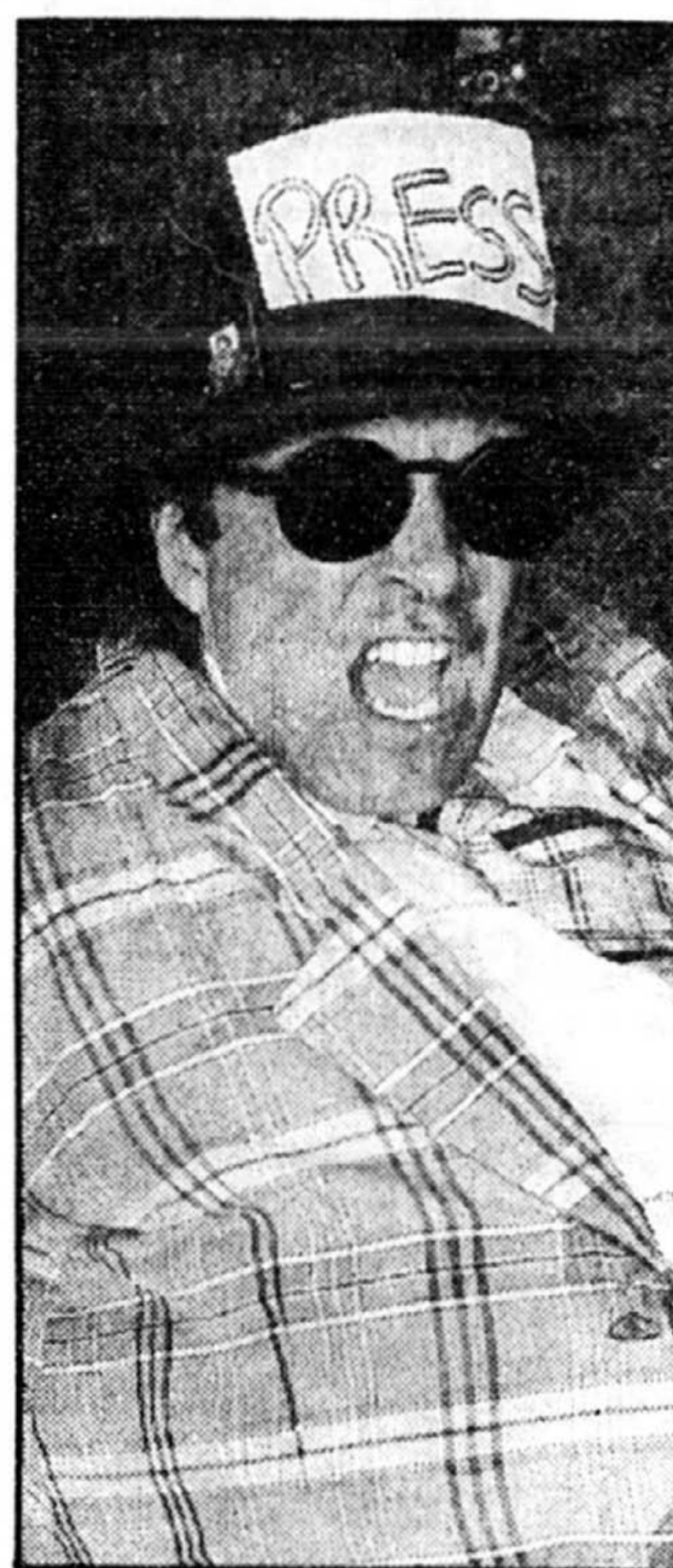
Ca y est, le gros bonhomme vert de Vittorio toute au-dessus d'une billetterie toute neuve au Vieux-Port de Montréal, aux pieds de la Place Jacques-Cartier, et attend de voir si les gens viendront le rejoindre en aussi grand nombre qu'avant — 635 000 l'an dernier — maintenant que les activités extérieures du festival Juste pour rire ne sont plus tout à fait gratuites.

Le nouveau défi du 12<sup>e</sup> festival Juste pour rire qui commence aujourd'hui et prendra fin le 31 juillet, ce n'est pas tellement de faire accepter le Vieux-Port comme nouvel emplacement, c'est de faire avaler le ticket modérateur de 2\$ par adulte, 1\$ pour les 6 à 12 ans (gratuit pour les petits) aux Montréalais gâtés par la gratuité des festivals.

Mais maintenant que les roulettes, les petites et moyennes tentes, les kiosques de toutes sortes et les scènes de théâtre sont installés sur un emplacement qui entoure les bassins, on a l'impression qu'on aura droit à une vraie foire comme dans les films de Fellini. L'emplacement est si grand que même les agoraphobes et claustrophobes s'y sentiront à l'aise, ou pourront toujours fuir en plongeant directement dans le fleuve.

La programmation extérieure est deux fois plus chargée et les heures d'ouverture vont de 13 h à 23 h. Rappelons qu'une fois les droits d'entrée payés, les spectacles sont tous gratuits.

Hier, à la conférence de presse, on a eu droit à un avant-goût des tours que s'apprentent à jouer les amateurs publics venus de plu-



Plein de stand-up comiques et autres humoristes...

sieurs pays. Attention aux faux interviewers aux têtes en caoutchouc, les Big Nazo, et aux arroseurs. Surveillez bien ce couple bizarre formé d'une tante et de son neveu (Get a Grip) qui se mêle à la foule et se dispute. On annonce aussi un curieux caricaturiste qui fait des portraits de nos derrières. Il y aura également des équilibristes, magiciens, cra-

cheurs de feu, musiciens comiques, jongleurs, etc. en plus des stand-up comiques et autres humoristes. On a prévu des activités pour les petits.

Du côté des spectacles en salles, les galas reprennent ce soir au Théâtre Saint-Denis animés cette année par Yvon Deschamps, sauf le cinquième, concocté par les Français et c'est au Monument National, rue Saint-Laurent, qu'aura lieu les spectacles destinés à faire découvrir les comiques européens. C'est Manuel Pratt, un comique français qualifié de dur et méchant, qui commence le bal ce soir. Les jeunes comiques de l'École de l'humour ont leur bateau, le *Ville-Marie II*, accosté près de l'ancienne caserne de pompier tandis que l'autre relève envahira les bars de la rue Saint-Denis. Et Marie-Lise Pilote qui « fait » la Place des Arts.

De leur côté, les anglophones ont eux aussi leurs galas au Saint-Denis et des comiques se feront valoir au Gesù et au Club Soda.

Au Spectrum, après le spectacle de Jean-Guy Moreau (les 22 et 23 juillet), le public est invité à une curieuse expérience du 27 au 31 juillet qui s'appelle *Tournage Prise 1*. Il s'agit d'un spectacle où les spectateurs deviennent acteurs en reprenant des scènes de films (*Les aventures de Rabbi Jacob* ou *Elvis Gratton*) qu'on vient de leur montrer. On leur fait voir ensuite les résultats.

Plus de 250 artistes venus de 15 pays, autant de techniciens, une pièce de théâtre *Diner de cons*, du cinéma au Cinéma de Paris où l'on rend hommage Friz Freleung, un musée qui rouvre pour la circonstance, le Festival Juste pour rire serait le plus gros festival d'humour au monde, paraît-il. À vos marques, riez!

## Le Festival de la chanson de Granby Des demi-finalistes gonflés à bloc

PATRICIA BERGERON

Il était beau à voir mardi les demi-finalistes du Festival international de la chanson de Granby. Réunis sur une scène du Complexe Desjardins, arborant leur plus beau sourire, ces jeunes interprètes et auteurs-compositeurs-interprètes marquaient le coup d'envoi de la 26<sup>e</sup> édition de la fête annuelle de la chanson d'expression française.

Du 15 au 18 septembre, les 32 demi-finalistes âgés de 16 à 35 ans se produiront à 20 h sur la scène du Théâtre Palace de Granby dans le cadre des préliminaires de l'événement. Comme par les années passées, les catégories « interprètes » et « auteurs-compositeurs-interprètes » regroupent chacune 16 jeunes, dont huit participeront au Gala des finalistes, le 24 septembre.

Les finalistes participeront au gala télévisé du 25 septembre, diffusé en direct sur les ondes du réseau TVA et de la radio Rock-Détente.

Le contingent le plus important provient du Québec, mais six demi-finalistes ont été sélectionnés à travers des concours régionaux

tenus en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en Alberta.

Au fil des années, le festival de Granby a lancé la carrière de nombreux artistes québécois, dont Jo Bocan et Luc de la Rochelière. Aussi enthousiastes les uns que les autres, les quelques participants abordés mardi avaient une vision différente de l'expérience qu'ils s'approprient à vivre ou même à revivre, dans certains cas.

L'une des nombreuses interprètes féminines de la compétition, Stéphanie Auclair, âgée de 20 ans, ne cachait pas souhaiter remporter les honneurs dès sa première participation. « Je vise haut, dit cette cadette d'une famille composée exclusivement d'artistes, mais je ne veux pas non plus tomber de haut... »

« L'essentiel n'est pas de gagner, pense au contraire Francine Christie, une auteure-compositeuse-interprète de 35 ans qui a participé aux éditions 90 et 91 du festival. Ce qui importe, ce sont les rencontres avec les producteurs et les occasions de financement qui décollent de notre visibilité accrue. »

« J'aime rencontrer des jeunes habitués par la même folie — des passionnés qui persévèrent à travers mille métiers et sacrifices pécuniaires pour continuer à chanter », ajoute Loue Tremblay, une interprète de 32 ans dont la

première participation au Festival remonte à 1989. D'esprit plus compétitif, l'auteur-compositeur-interprète Sabin Farley, âgé de 31 ans, estime par ailleurs que le Festival est l'occasion idéale pour jauger son talent en se mesurant aux autres participants.

« Malgré le cadre compétitif du Festival, note Suzanne Munger, l'événement est axé sur la formation et l'apprentissage du métier. Les participants ont ainsi accès à l'évaluation écrite des juges à chaque étape du concours. Dans la même optique, ajoute-t-elle, l'événement *Carrefour Chanson* offre aux participants et au public des ateliers de formation et d'information portant sur l'industrie de la musique populaire.

Le premier gala est consacré à l'évaluation des candidats, alors que le second vise à réunir sur une même scène artistes de la relève et artistes chevronnés. C'est lors de ce second gala que Lara Fabian interprétera la chanson gagnante du *Concours national de la chanson primée*, un autre volet de ce festival voué à la promotion de la chanson d'expression française. On note enfin que la 18<sup>e</sup> édition de ce concours est ouverte à tous les auteurs-compositeurs canadiens, sans limite d'âge.

Les billets pour les spectacles seront mis en vente le 8 août à la billetterie du Théâtre Palace.



« Aujourd'hui Granby, demain la Place des Arts », semblent se dire les demi-finalistes du Festival international de la chanson de Granby... PHOTO MICHEL GRAVEL La Presse

LE SECRET DE LA VIE SUR TERRE

## UN FILM PLUS GRAND QUE NATURE

Voyez l'évolution de la vie sur un écran haut de sept étages! Découvrez la faune et la flore, l'infiniment petit et le plus grand que nature. Admirez les régions les plus mystérieuses de la planète. Des images fascinantes. Un film envoûtant.

RENSEIGNEMENTS: (514) 496-IMAX (4629) Achats et réservations téléphoniques: ADMISSION 790-1245

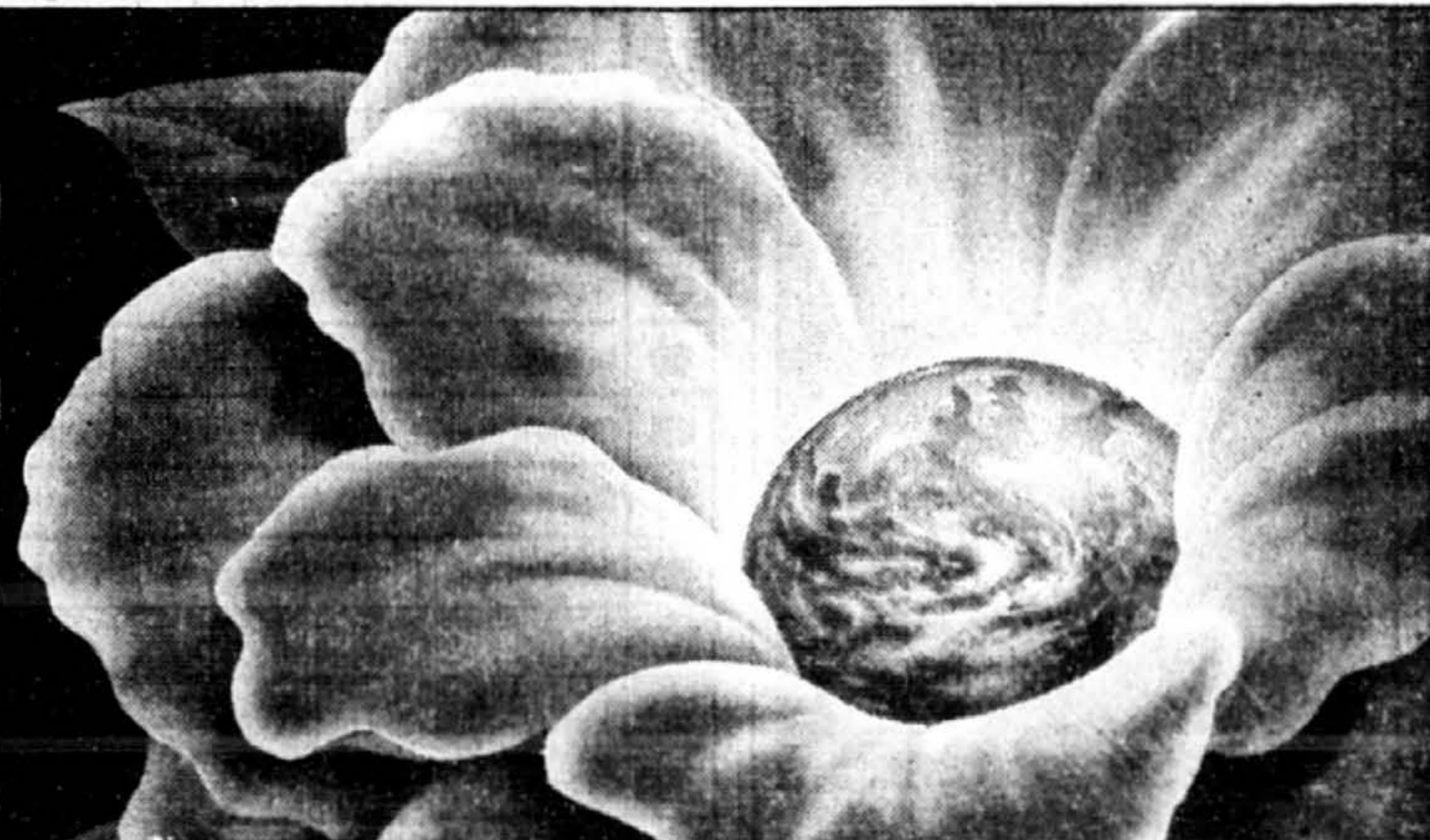
IMAX EXPOTEC 94

DEUX ACTIVITÉS POUR LE PRIX D'UNE! Vieux-Port de Montréal - Du 18 mai au 18 septembre 1994

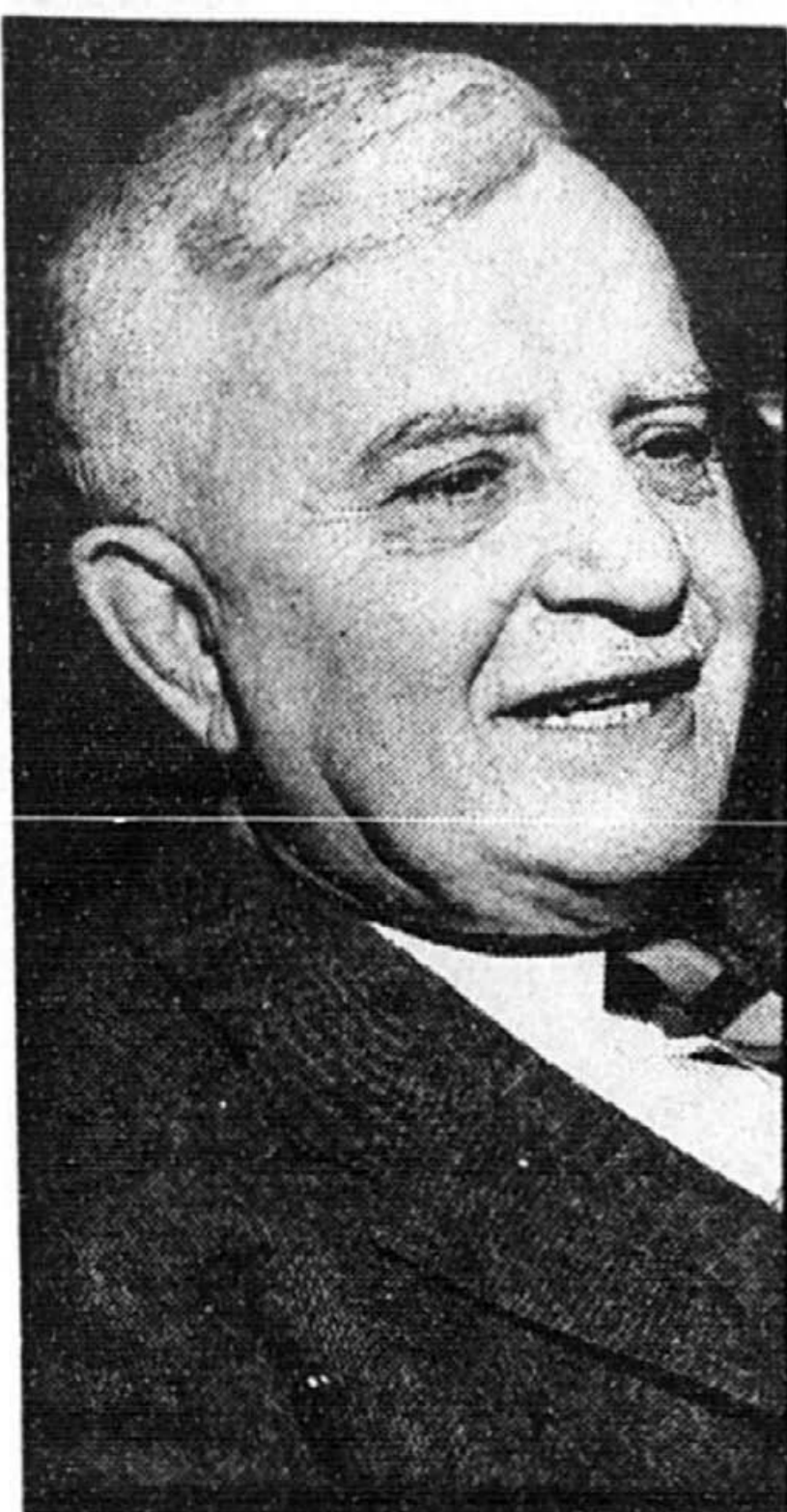
CKOI 96.9 FM

PHARMAPRIX

KVLE 850



# Victor Barbeau meurt à 99 ans et 11 mois



Victor Barbeau en 1964

Un des plus ardents défenseurs de la langue française au Canada, M. Victor Barbeau, est décédé mardi soir à Montréal à l'âge de 99 ans et 11 mois.

Journaliste, professeur, coopérateur, écrivain, Victor Barbeau, né le 17 août 1894 à Montréal, époux de feu Lucile Clément, avait fait ses études au collège Sainte-Marie et avait obtenu un diplôme d'études supérieures de philosophie de l'Université de Paris en 1924, à son retour de la guerre où il a servi dans le Royal Flying Corp.

Rentré à Montréal, il a été professeur de langue et de littérature française à l'École des Hautes Études Commerciales (HEC) jusqu'en 1963.

L'enseignement l'a aussi amené à l'université McGill, où il a été professeur de littérature française contemporaine de 1939 à 1942. Durant la même période, il a été professeur de coopération à l'université Laval.

Fondateur et premier président de l'Académie canadienne-française en 1944, M. Barbeau a aussi été co-fondateur, en 1937, de la Société des écrivains canadiens. Il a aussi été président du PEN Club Montréal de 1939 à 1944. De 1927 à 1930, il a été président de la Société des auteurs canadiens, section française de Montréal.

Journaliste, il a été à l'emploi de nombreux quotidiens: La Patrie, La Presse, Le Devoir. Il a aussi collaboré à L'Action, au Nationaliste et au Nouveau Journal.

En 1937, il a fondé la première coopérative de consommation au Québec, La Familiale, et aussi présidé la fondation de l'Alliance des coopératives de consommation. Pour promouvoir et faire connaître le mouvement coopératif, il a inlassablement parcouru la province pour y donner des conférences. La coopération l'a amené à écrire *Initiation à l'humain* en 1944. En 1982, il a collaboré avec passion à un hommage posthume à une coopératrice inépuisable, Berthe Chauvres-Louard, qui l'a suivi dans la fondation de La Familiale.

Sa mission de propagandiste du coopératisme ne l'a pas empêché de publier plusieurs ouvrages. Le premier, *Les Cahiers de Turc*, réunissait des essais de critique libre publiés dans *La Presse* en 1921-1922 et 1926-1927, sous le pseudonyme de Turc. Il avait aussi collaboré en 1939 à la publication de *L'avenir de notre bourgeoisie*.

Passionné par la langue française, Victor Barbeau a ensuite publié en 1939 *Le ramage de mon pays*, glossaire de la parlure canadienne-française de l'époque. Ce sujet de la langue française parlée au Canada a amené Victor Barbeau à publier aux éditions de l'Académie canadienne-française *Le français du Canada*, dans lequel il remontait «le cours de notre langue jusqu'à sa source».

Une édition considérablement revue et augmentée de cet ouvrage a été publiée sous le même titre en 1970 par la Librairie Garneau.

Pour marquer le 300<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Montréal, en 1941, il a collaboré à un ouvrage intitulé *Ville, ô ma ville*, dont il a dirigé la publication.

En 1974, toujours aux Éditions de l'Académie canadienne-française, il a publié, en collaboration avec André Fortier, le *Dictionnaire bibliographique du Canada français*.

En 1946, il a fondé la revue *Liaison*, consacrée à l'art et à la littérature, qui a été publiée jusqu'en 1950 et comptait de prestigieux collaborateurs tant du Canada que d'Europe.

En 1960, Victor Barbeau a pu-

blié *Libre examen de la démocratie*, histoire de la démocratie, de ses origines à nos jours. En 1977, sous le titre de *La tentation du passé*, il a publié aux éditions La Presse des souvenirs de jeunesse.

M. Barbeau était Officier de l'Ordre du Canada, Grand Officier de l'Ordre du Québec, lauréat de l'Académie française. Il laisse ses filles Michèle Monfette, Nicole Picard, Claudine Williams et ses fils Pierre V. et François, 16 petits-enfants, de nombreux arrière-petits-enfants et deux arrière-arrière-petits-enfants.

La dépouille est exposée aujourd'hui de 14 h à 22 h et demain à 10 h au salon Urgel Bourgie, 3860, boulevard Décarie, à l'angle de l'avenue Notre-Dame-de-Grâce. Le service sera chanté demain à 14 h à l'église Saint-Léon-de-Westmount.

**Plus de 50 musiciens**

**LE SOMMET DU BLUES CANADIEN**  
THE CANADIAN BLUES SUMMIT

**TREMBLANT**  
Mont-Tremblant, Québec

**BILLET EN VENTE À**

**CLAREMONT BISTRO**  
5032 RUE SHERBROOKE

**AU SUCURSALIA**  
PHANTASMAGORIA

**EN VEDETTE: MAGIC SLIM AND THE TEARDROPS, DUTCH MASON, STEVE BARRY, DREW NELSON, RAY BONNEVILLE, MORGAN DAVIS, HARMONICA ZEKÉ, JACKSON DEITA, PAUL JAMES, MOSE SCARLETT ET D'AUTRES!!!**

**NE MANQUER PAS LE FESTIVAL DE BLUES DE L'ANNÉE**

**POUR BILLET**  
HEBERGEMENT  
FORFAIT AUTOBUS

**1-800-461-8711**

**TREMBLANT**

**VITALITÉ MD**

M. FOG PARTICIPATION MD

## POUR PLONGER DANS L'ÉTÉ, METTEZ LE CAP SUR L'OUEST ET SUIVEZ CE PANNEAU!



Évadez-vous de la ville vers les Parcs du Saint-Laurent. De Montréal, dirigez-vous vers l'ouest et passez la frontière ontarienne. Repérez ensuite notre panneau qui, le long de l'autoroute 401 et de la route 2, vous conduit au paradis des baigneurs, des campeurs, des golfeurs,

des pêcheurs, des amateurs de bateau, de vélo et de randonnées. Là, se trouvent en outre deux des plus grands sites historiques du continent. Préparez vos vacances en commandant dès maintenant votre guide touristique: (613) 543-3704



Camping et loisirs dans 11 parcs en bordure d'eau



Soyez de la partie au terrain de golf Upper Canada



Upper Canada Village: du plaisir à pleines mains



Fort Henry, l'histoire au présent.

**ONTARIO**

LA COMMISSION DES PARCS DU SAINT-LAURENT  
UNE AGENCE DU MINISTRE DE LA CULTURE, DU TOURISME ET DES LOISIRS DE L'ONTARIO



**GUIDE HORAIRE CINEPLEX ODEON**

Matins à 4.99, lun., jeu. et ven., mardi, mercredi à 4.99 toute la journée, (excepté samedi et dimanche et jours fériés: Tarif Régulier)

**MATINÉES À \$4.99\***

Pour informations, appelez 849-3656 de 11h00 à 22h00

**DU 15 au 21 JUILLET 1994**

**ASTRE** 327-5001  
9480, Boul. Lacordaire  
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) Digital  
1:30 - 4:05 - 6:45 - 9:25 / Laissez-passer refusés  
FORREST GUMP (v.o. anglaise) \*  
1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:10

**LION KING (THE)** (v.o. anglaise) (G) \*  
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00  
1:10 - 3:10 - 5:10

**SPEED** (v.o. anglaise) (G)  
7:20 - 9:20 / Couché tard: Ven. et Sam.: 11:40

**THE CLIENT** (v.o. anglaise) (13 ans)  
Mercredi 20 juillet et jeudi 21 juillet: 9:30

**BERRI** 849-FILM  
1280, rue St-Denis  
AVENTURES DE BEBE (LES) (v. française) (G) \*  
12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30  
LOUP (v. française) (13 ans) \*  
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40

**PIERREFEU (LES)** (v. française) (G) \*  
12:30 - 2:40 - 4:50 - 7:00 - 9:15

**CLANCHES I** (v. française) (G) \*  
1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30  
Couché tard: Sam.: 12:00

**DEUX COW-BOYS A NEW YORK** (v. française)  
(G) / 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:15  
exc. le jeudi 21 juil.: 1:00 - 4:00 - 9:55

**BROSSARD** 849-FILM  
Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau  
FORREST GUMP (v. française) (G) \* Digital  
12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30  
SPEED (v.o. anglaise) (G)  
1:15 - 3:55 - 7:00 - 9:35

**LION KING (THE)** (v.o. anglaise) (G) \*  
12:45 - 2:55 - 5:10 - 7:20 - 9:35

**CARREFOUR LAVAL** 849-FILM  
2530, boul. Le Carrefour  
AVENTURES DE BEBE (LES) (v. française) (G)  
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00  
LOUP (v. française) (13 ans) \*  
1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:20

**SPEED** (v.o. anglaise) (G) \*  
1:30 - 4:30 - 7:00 - 9:30

**BABY'S DAY OUT** (v.o. anglaise) (G)  
1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05

**DEUX COW-BOYS A NEW YORK** (v. française)  
(G) / 9:10

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:00 - 3:50 - 6:40 - 9:25 / Laissez-passer refusés

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:00 - 3:50 - 6:40 - 9:25 / Laissez-passer refusés

**CENTRE-VILLE** 849-FILM  
2001, Université, Station Metro McGill  
BABY'S DAY OUT (v.o. anglaise) (G)  
1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20

**LOUP** (v. française) (13 ans) / 9:25

**FLINTSTONES (THE)** (v.o. anglaise) (G)  
1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05

**MINA TANNEBAUM** (G)  
2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

**LOUIS 19** (v.o. française) (G)  
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

**SHADOW** (THE) (v.o. anglaise)  
2:00 - 4:40 - 7:05 - 9:20

**SHADOW** (THE) (v.o. anglaise)  
2:00 - 4:40 - 7:05 - 9:20

**LA LISTE SCHINDLER** (v. française) (13 ans)  
1:05 - 4:45 - 8:20

**SPEED** (v.o. anglaise) (G) \*  
2:05 - 4:50 - 7:10 - 9:25

**WOLF** (v.o. anglaise) / 1:50 - 4:30 - 7:00 - 9:35

**CÔTE-DES-NEIGES** 849-FILM  
6700 Côte-des-Neiges  
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:40 - 4:20 - 7:00 - 9:40 / Laissez-passer refusés

**LITTLE BIG LEAGUE** (v.o. anglaise) \* / 1:40  
4:20 - 7:00 - 9:40 / Laissez-passer refusés

**FLINTSTONES (THE)** (v.o. anglaise) (G) \*  
1:30 - 3:20 - 5:10

**THE CLIENT** (v.o. anglaise) (G) \*  
mer. et jeu.: 1:40 - 4:15 - 7:00 - 9:35

**SPEED** (v.o. anglaise) (G) \*  
7:05 - 9:25

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \* Digital  
1:30 - 4:10 - 6:45 - 9:25 / Laissez-passer refusés

**FORREST GUMP** (v.o. anglaise) (G) \* Digital  
1:30 - 4:15 - 6:45 - 9:35

**I LOVE TROUBLE** (v.o. anglaise) \*  
1:45 - 4:20 - 7:10 - 9:35

**LE DAUPHIN** 849-FILM  
2396 est. rue Beaubien  
BAGARRE À LA UNE (v. française) (G) \*  
1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30

**ROI LION (LE)** (v. française) (G) \*  
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:15 - 9:15

**COMPLEXE DES JARDINS** 849-FILM  
Basilaires 1  
QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT  
(v. française) (G) \* / 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:25

**WYATT EARP** (v. française) (13 ans) \*  
1:00 - 4:40 - 8:30

**GROSSE PÂTÈQUE (LA)** (v. française) (G) \*  
1:25 - 4:00 - 7:10 - 9:30

**KIKA** (v. française) (16 ans)  
1:30 - 4:00 - 6:45 - 9:15  
Exc. le 18 juillet: 1:30 - 4:00 - 9:15

**CREMAZIE** 849-FILM  
8610, rue St-Denis  
FORREST GUMP (v. française) (G) \*  
Sam. et Dim.: 1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:15  
Sem.: 6:30 - 9:15

**DECARIE** 849-FILM  
Diacore, coin Vézina  
LION KING (THE) (v.o. anglaise) (G) \*  
1:30 - 4:30 - 7:30 - 9:30

**ANGELS IN THE OUTFIELD** (v.o. anglaise) (G)  
1:35 - 4:00 - 7:00 - 9:15

**EGYPTIEN** 849-FILM  
1455, rue Peel  
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) \* Digital  
1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30 / Laissez-passer refusés

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:45 / Laissez-passer refusés

**SPEED** (v.o. anglaise) (G) \*  
2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:35

Exc. le 18 juillet et 21 juillet: 2:00 - 4:30 - 9:35

**LE FAUBOURG** 849-FILM  
1616 ouest, rue Ste-Catherine  
BABY'S DAY OUT (v.o. anglaise) (G) Dolby THX  
1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

**WOLF** (v.o. anglaise) Dolby THX  
1:15 - 4:00 - 7:00 - 9:30

**SHADOW** (THE) (v.o. anglaise) \*  
1:30 - 4:15 - 7:15 - 9:35

**FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL**  
(v.o. anglaise) (G) \* / 1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:30

**LANGELIER** 255-5551  
Carrefour Langelier  
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:00 - 3:20 - 6:45 - 9:05  
Couché tard: Ven. et Sam.: 11:30

**PIERREFEU (LES)** (v. française) (G) \*  
1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10  
Couché tard: Ven. et Sam.: 11:00

**CLANCHES I** (v. française) (G) \*  
1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:25  
Couché tard: Ven. et Sam.: 11:45

**DEUX COW-BOYS A NEW YORK** (v. française)  
(G) / 1:10 - 4:10 - 7:10 - 9:35  
Couché tard: Ven. et Sam.: 11:30

**AVENTURES DE BEBE (LES)** (v. française) (G)  
\* / 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15

**LOUP** (v. française) (13 ans) \* / 9:15  
Couché tard: Ven. et Sam.: 11:35

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:10 / Laissez-passer refusés

Couché tard: Ven. et Sam.: 11:45

**LAVAL 2000** 849-FILM  
Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin  
PIERREFEU (LES) (v. française) (G) \*  
1:30 - 3:30 - 5:25 - 7:25 - 9:25

**CLANCHES I** (v. française) (G)  
2:00 - 4:20 - 7:10 - 9:35

**LONGUEUIL** 849-FILM  
Place Longueuil - 225 ouest, rue St-Laurent  
CLANCHES I (v. française) (G)  
Sam. et Dim.: 1:30 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
Sem.: 7:00 - 9:30

**PIERREFEU (LES)** (v. française) (G)  
Sam. et Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:20 - 7:30 - 9:40  
Sem.: 7:15 - 9:20

**NOUVEL ELYSEE** 288-1857  
25, rue Milton (angle Clark, une rue au nord de Sherbrooke)  
LOUP (v. française) (13 ans) \*  
4:00 - 7:00 - 9:25

**KIKA** (v.o. sous-titres français) (16 ans) \*  
4:15 - 7:10 - 9:30

**PLACE ALEXIS NIHON** 849-FILM  
Metro Atwater  
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) \* Digital  
12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30 / Laissez-passer refusés

**FLINTSTONES (THE)** (v.o. anglaise) (G) \*  
1:00 - 3:00 - 5:00

**SPEED** (v.o. anglaise) (G) \* / 7:00 - 9:45

**LITTLE BIG LEAGUE** (v.o. anglaise) \*  
1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30

**POINTE-CLAIRE** 849-FILM  
6361, Trans-Canada  
TRUE LIES (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
1:15 - 4:05 - 7:00 - 9:40 / Laissez-passer refusés

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \*  
4:05 - 7:00 - 9:40 / Laissez-passer refusés

**LITTLE BIG LEAGUE** (v.o. anglaise) \* / 1:40  
4:20 - 7:00 - 9:40

**FLINTSTONES (THE)** (v.o. anglaise) (G) \*  
7:00 - 9:30 / Excepté le samedi 16 juillet: 9:30

**IT COULD HAPPEN TO YOU** (v.o. anglaise) (G)  
Sneak le samedi 16 juillet à 7:30

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans) \* Digital  
1:00 - 3:50 - 6:40 - 9:25 / Laissez-passer refusés

**SPEED** (v.o. anglaise) (G) \* Digital  
2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

**BABY'S DAY OUT** (v.o. anglaise) (G) \*  
2:00 - 4:15

**SHADOW** (THE) (v.o. anglaise) \*  
7:05 - 9:25

**AUX CINÉ-PARCS**

**CINÉ-PARC CHATEAUGUAY** 849-FILM  
6 KM DU PONT MERCIER  
BILLET POUR L'ENFER (v. française) (13 ans)  
2e film: POUR EN FINIR AVEC PAPA  
(v. française) (G)

**BAGARRE À LA UNE** (v. française) (G)  
2e film: ROCK "N" NONNE (v. française) (G)

**PIERREFEU (LES)** (v. française) (G)  
2e film: JURASSIC PARK (v. française) (G)

**CINÉ-PARC LAVAL** 849-FILM  
Route 15 (sortie 14)  
BILLET POUR L'ENFER (v. française) (13 ans)  
2e film: POUR EN FINIR AVEC PAPA  
(v. française) (G)

**CLANCHES I** (v. française) (G)  
2e film: MADAME DOUBTFIRE (v. française) (G)

**DEUX COW-BOYS A NEW YORK** (v. française)  
(G) / 2e film: BEEHÖVEN 2 (v. française) (G)

**PIERREFEU (LES)** (v. française) (G)  
2e film: JURASSIC PARK (v. française) (G)

**CINÉ-PARC ODEON** 849-FILM  
Trans-Canada (sortie 95)  
BAGARRE À LA UNE (v. française) (G)  
2e film: ROCK "N" NONNE 2 (v. française) (G)

**PIERREFEU (LES)** (v. française) (G)  
2e film: JURASSIC PARK (v. française) (G)

**CINÉ-PARC ST-EUSTACHE** 472-6660  
Route 15 (sortie 21)  
FORREST GUMP (v. française) (G)  
2e film: FLIC DE BEVERLY HILLS 3 (LE)  
(v. française) (13 ans)

**TRUE LIES** (v.o. anglaise) (13 ans)  
2e film: SPEED (v.o. anglaise) (G)  
Laissez-passer refusés

**AVENTURES DE BEBE (LES)** (v. française) (G)  
2e film: BON FILS (LE) (v. française) (13 ans)

**BAGARRE À LA UNE** (v. française) (G)  
2e film: ROCK "N" NONNE (v. française) (G)

**ANGES FRAPPENT ET COURENT** (LES) (G)  
(v. française) (G)

**CROC BLANC 2** (v. française) (G)

**CINÉ-PARC ST-HILAIRE** 467-0402  
Route 20 (sortie 115)  
BILLET POUR L'ENFER (v. française) (13 ans)  
2e film: POUR EN FINIR AVEC PAPA  
(v. française) (G)

**BAGARRE À LA UNE** (v. française) (G)  
2e film: ROCK "N" NONNE 2 (v. française) (G)

**CINÉ-PARC TRACY** 742-3545  
Route 30 (sortie 178)  
BILLET POUR L'ENFER (v. française) (13 ans)  
2e film: POUR EN FINIR AVEC PAPA  
(v. française) (G)

**DEUX COW-BOYS A NEW YORK** (v. française)  
(G) / 2e film: PIERREFEU (LES) (v. française) (G)

**"DEUX FOIS BRAVO!"** Quatre G  
Hugh Grant ANDIE MacDOWELL  
"Un Enterrement  
et 4 "FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL"

**NICHOLSON**  
PFEIFFER

un film de MIKE NICHOLS  
**LOUP**  
version française de WOLF

13 ANS  
ONTARIO

★ DO (DOLBY DIGITAL) CONSULTÉZ LE CINÉ-HORAIRE LA PRESSE ET LES GUIDES-HORAIRES CINEPLEX ODEON ET FAMOUS PLAYERS

### Voire soirée de télévision

**CHOIX D'ÉMISSIONS**  
par Daniel Lemay

21:00 **2 3 13** — PASSEPORT  
«Ils n'ont pas marché sur la lune». Les Russes, pourtant, étaient en avance sur les Américains, en 1969...

21:00 **17** — BEAU ET CHAUD  
Marie-Denise Pelletier, Jimmy James et Habib Koité.

23:20 **2 3 13** — «UN HOMME ET UNE FEMME...»  
... 20 ans déjà: avec Anouk Aimée et Jean-Louis Trintignant. «SEQUEL»  
Du classique de Claude Lelouch... par Claude Lelouch

**Marie-Denise Pelletier**

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
<b>2</b>	Montréal ce soir		Que le meilleur gagne	Jardins d'aujourd'hui	L'Or et le papier (7e de 13)		Passoport: ils n'ont pas marché sur la Lune.		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sports (22h50)	Cinéma (23h20)
<b>3</b>	The News	CBS News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	In The Heat of The Night		CBC Report: Hitler & Stalin, A Legacy of Hate.				The News	D. Letterman (23h35)
<b>5</b>	News 5	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Mad About You	Wings	Seinfeld	Frasier	First Person with Maria Shriver		News 5	Tonight Show (23h35)
<b>6</b>	Newswatch		Citybeat	Empty Nest	North of 60		CBC PrimeTime News		Comics	Codco		Cinéma: Too Outrageous.
<b>7</b>	Le TVA	Secrets de famille	Fortunes d'ici et d'ailleurs		La Trentaine		Claire Lamarche: Un drôle de métier.		Le Tour de France	Benny Hill	Le TVA/Sports	Lotto (23h50)
<b>8</b>	Le TVA	Secrets de famille	Fortunes d'ici et d'ailleurs		La Trentaine		Claire Lamarche: Un drôle de métier.		Le Tour de France	Benny Hill	Le TVA/Sports	Lotto (23h50)
<b>9</b>	Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!	Bordertown		E.N.G.		Counterstrike		CTV National News	Nightline
<b>9</b>	News 8 New England	ABC World News	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Movie Special: Matlock: The Kidnapping.				Primetime Live		News 8 New England	Nightline (23h35)
<b>9</b>	Montréal ce soir	Aujourd'hui	Que le meilleur gagne	Jardins d'aujourd'hui	L'Or et le papier (7e de 13)		Passoport: ils n'ont pas marché sur la Lune.		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sports (22h50)	Cinéma (23h20)
<b>10</b>	Le TVA	Secrets de famille	Fortunes d'ici et d'ailleurs		La Trentaine		Claire Lamarche: Un drôle de métier.		Le Tour de France	Benny Hill	Le TVA/Sports	Lotto (23h50)
<b>12</b>	Pulse		Entertainment Tonight	Step By Step	Bordertown		Seinfeld	Frasier	Counterstrike		CTV National News	Pulse
<b>13</b>	Ce soir	Au coeur du jour	Que le meilleur gagne	Jardins d'aujourd'hui	L'Or et le papier (7e de 13)		Passoport: ils n'ont pas marché sur la Lune.		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sports (22h50)	Cinéma (23h20)
<b>17</b>	Passé-Partout	Le Monde merveilleux de Disney		Plaisir de lire	La Route des vacances L'Été en ville		Beau et chaud		Visa santé		Route des vacances	L'Été en ville
<b>22</b>	Newscenter 22	ABC World News	Star Trek: The Next Generation		Movie Special: Matlock: The Kidnapping.				Primetime Live		Newscenter 22	Nightline (23h35)
<b>24</b>	Polka Dot Door	Runaway Bay	Look and Cook	Journeys	Soviet Space: The Secret Designer.		Summer Arts: Schoenberg and Others.		The Originals		The Future	Prisoners of Gravity
<b>33</b>	The MacNeil/Lehrer Newshour		Business Report	Burt Wolf's Table	This Old House	Hometime	Mystery! Malignet on Home Ground.		Pennies From Heaven		Movie: The Elusive Pimpernel (23h20).	
<b>35</b>	La Guerre des clans	Quelle Histoire	Elle écrit au meurtre		Cinéma: C'est pas moi c'est lui.				Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	
<b>57</b>	ITN World News	Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour		Nature		Apollo 13: To The Edge and Back		Internal Dispatch		Good Neighbors	
<b>15</b>	C'est tout Coffe	Chiffres et lettres	Journal télévisé	Vision 5 (19h35)	Grand Écran		Envoyé spécial: Spécial Algérie.		Le Soir 3 (22h50)		Paris Lumières (23h15)	Éclats de rue (23h50)
<b>20</b>												

## Le pianiste Rudolf Firkusny emporté par le cancer

Agence France-Presse  
NEW YORK

Le pianiste américain d'origine tchécoslovaque Rudolf Firkusny a succombé à un cancer à l'âge de 82 ans dans sa maison de campagne de Staatsburg, dans l'État de New York.

Interprète de Mozart et de Beethoven, Rudolf Firkusny s'était aussi fait une spécialité de la musique tchécoslovaque, notamment Dvorak, Smetana, Janacek et Martinu.

Né le 11 février 1912 à Napajedla, en Moravie, Rudolf Firkusny a étudié pendant dix ans, à partir de l'âge de cinq ans, avec Leos Janacek. Il poursuivit ensuite ses études à

l'étranger, travaillant notamment en France avec Alfred Cortot et en Allemagne et en Italie avec Arthur Schnabel.

Après l'occupation nazie de sa patrie, Rudolf Firkusny s'installe à New York en 1940. Il devait prendre la nationalité américaine après la prise du pouvoir par les communistes à Prague en 1948.

Pendant quarante-quatre ans, il refusa par hostilité au communisme de jouer en Tchécoslovaquie. Ce n'est qu'en 1990, après le succès de la «révolution de velours» que Rudolf Firkusny fera un retour triomphal dans son pays natal en jouant à Prague le deuxième Concerto pour piano de son ami Bohuslav Martinu.

## L'OSM au Centre : comme de la grande musique !

CLAUDE GINGRAS

Les 2 600 personnes rassemblées aux tables et dans les gradins du Centre Pierre-Charbonneau ont fait hier soir un accueil non équivoque à Charles Dutoit, qui s'y présentait pour la première fois cet été.

Autant qu'à Paris, New York ou Tokyo, le nom est donc connu de ce public populaire de 60 ans et plus de l'est de Montréal qui pourtant applaudit tout à l'heure entre les mouvements du concerto. Dutoit semblait d'ailleurs heureux d'être là, prenant le bras d'une musicienne au sortir de scène, et sa présence, peut-être encore plus que celle de l'OSM, rehaussait incontestablement ces concerts d'amphithéâtres sportifs.

L'animateur, chez Dutoit, ne finit jamais de nous étonner. Hier

soir, il avait établi un programme entièrement centré sur un double thème: la musique française et, surtout, la musique française obscure et même oubliée. Seule faisait exception la fameuse *Marche hongroise de La Damnation de Faust*, de Berlioz, ajoutée au dernier moment pour compléter le minutage.

La pièce, qui fait partie du programme «Mozart Plus» de ce soir à la basilique Notre-Dame, ne servait pas tant de répétition à l'orchestre (qui la connaît par cœur) qu'elle ne donnait au public du Centre P.-C., qui ne va pas nécessairement aux concerts de la basilique, un aperçu du répertoire qu'y présente l'OSM.

Car la *Marche hongroise* était finalement la meilleure oeuvre de ce programme conçu, au départ, pour un public qui vient à ces concerts pour passer une soirée agréable, en prenant un verre de

vin et une bouchée, et qui, j'en suis absolument convaincu, se soucie fort peu de ce qui y est joué. Hier soir, son silence était celui qu'on accorde habituellement à la plus grande musique qui soit...

N'ayons pas peur des mots: ce programme était fait de musique qu'on ne joue plus aujourd'hui pour une raison fort simple: elle offre très peu d'intérêt. Bien écrite, soit, mais du genre pompier, sentimental, plaisant ou naïf. Mais loin de moi l'idée de critiquer un tel choix, étant, au départ, un adepte des raretés. Ces oeuvres, qui eurent du succès autrefois, méritent quand même une audition à l'occasion, et ces concerts populaires sont justement le lieu où les faire entendre.

En fait, je trouve dommage que Radio-Canada n'ait pas inscrit ce concert dans sa série estivale de diffusions en différé. Je suis sûr

qu'un grand nombre d'auditeurs auraient été curieux de connaître ces pièces qu'on ne connaît que de nom, et encore.

À la rigueur, le premier Concerto pour piano de Saint-Saëns s'écouterait sans trop d'ennui. Sur-tout le mouvement lent, où l'auteur du *Concerto de Varsovie* a certainement puisé sa principale idée. Stéphane Lemelin l'a joué convenablement, mais sans panache.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL  
Chef d'orchestre: Charles Dutoit. Soliste: Stéphane Lemelin, pianiste. Hier soir, Centre Pierre-Charbonneau.

Programme:  
*Patrie*, ouverture dramatique, op. 19 (1873-74) — Bizet  
Concerto pour piano et orchestre no 1, en re majeur, op. 17 (1858) — Saint-Saëns  
*Rapsodie bretonne*, op. 7 (1866) — Saint-Saëns  
*Marche hongroise*, ext. de *La Damnation de Faust*, op. 24 (1846) — Berlioz  
*Une Nuit à Lisbonne*, op. 63 (1881) — Saint-Saëns  
Deuxième suite de concert du ballet *Namouna* (1881-82) — Lalo

**Schwarzenegger True Lies**  
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS  
VERSION ORIGINALE ANGLAISE  
2ème film au ciné-parc: KEANU REEVES dans *SPEED*

ALEXIS-NIHON 849-FILM	EGYPTIEN 849-FILM	COTE-DES-NEIGES 849-FILM	POINTE-CLAIRE 849-FILM
LANGELIER 255-5551	ASTRE 327-5001	CARREFOUR LAVAL 849-FILM	STE-THERESE 979-4444
DORVAL 631-8588	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463	CINE-PARC STE-EUSTACHE	

**C'EST VRAI! LE FILM #1 AU CANADA**  
"PRÉPAREZ-VOUS À TOMBER EN BAS DE VOTRE SIÈGE."  
"ÉTOURDISSANT! PARFAITEMENT PUISSANT, DRÔLE ET TOUT À FAIT ARNOLD."  
"INTENSE, SPECTACULAIRE, FURIEUX ET DRÔLE."  
**Schwarzenegger Vrai Mensonge**  
version française de True Lies  
un film de JAMES CAMERON

DÈS DEMAIN EN VERSION FRANÇAISE

BERRI 849-FILM	LANGELIER 255-5551	LONGUEUIL 849-FILM	LAVAL 2000 849-FILM
TERREBONNE 471-6644	STE-THERESE 979-4444	BOUCHERVILLE 449-6404	ST-JEROME 438-5944
SHAWINIGAN 539-6700	CAPITOL 565-0111	ST-JEAN 346-4141	ST-HYACINTHE 773-9492
CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463	TROIS-RIVIERES 375-3277	CINE-PARC ODEON	CINE-PARC STE-EUSTACHE
CINE-PARC CHATEAUGUAY	CINE-PARC ORFORD	CINE-PARC TRACY	

**FAMOUS PLAYERS**  
MATINÉES À 4.99 du lundi au vendredi  
sauf les jours fériés  
VÉRIFIEZ LES HORAIRES  
Ligne d'information FAMOUS PLAYERS 866-0111 de 11h00 à 22h00  
Ces horaires couvrent la période du 17 au 21 juillet

<b>PARISIEN</b> 480 Ste-Catherine O. 866-3856	<b>LAVAL</b> 1600 Le Corbusier 888-7776
<b>CENTRE EATON</b> 705 Ste-Catherine O. 985-5730	<b>CINEMA DU PARC</b> 3575 ave. du Parc 844-9470
<b>IMPERIAL THX</b> 1430 Biscuit 288-7102	<b>LOEWS</b> 954 Ste-Catherine O. 861-7437
<b>PALACE</b> 698 Ste-Catherine O. 866-6991	<b>VERSAILLES</b> Place Versailles 353-7880
<b>FAMOUS PLAYERS 8</b> 182 boul. Hymus (Pointe-Clare) 697-8095	<b>GREENFIELD PARK</b> 519 boul. Taschereau 671-6129
<b>DORVAL</b> 260 ave. Dorval 631-8586	<b>ROI LION COMBO</b> UN SEAU DE MAÏS ÉCLAITÉ UNE BOISSON GAZÉIFIÉE FORNAT REÇUEUSE

«Oui, oui, écoutez du yéyé si ça vous chante»  
«Oui, oui, dansez le limbo si ça vous tente»  
«Oui, oui, accrochez même des pompons à votre rétroviseur»

Et maintenant,

**OUI**  
payez plus tard  
ne payez pas avant  
**1995**

Cette offre est valable dans les rayons suivants:

- Gros électroménagers
- Mobilier
- Tapis et moquette
- Matelas
- Appareils audio-vidéo
- Exerciseurs
- Lampes et reproductions
- Aspirateurs
- Meubles de jardin
- Barbecues
- Mobilier pour bébés et enfants

**Oui, oui... il vous reste encore une semaine!**  
Sujet à l'approbation du Service du crédit. Frais d'administration non remboursables de 20 \$ et taxes applicables payables au moment de l'achat. Offre en vigueur jusqu'au 31 juillet 1994. Une offre exclusive aux titulaires de la carte Eaton.

**EATON**  
1234 5678 9012  
TIMOTHY EATON

**EATON**  
Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

**BILLETTS POUR L'ENFER**  
DTS PRÉSENTE EN 6 PISTES DIGITALES DTS  
DTS DANS CERTAINES SALLES

Spectacles

CINÉMA

ACE VENTURA
Berri-Cine-nuit sam.: 24 h. Laval 2000 (1): Cine-nuit sam.: 24 h.

ANGES (LES) FRAPPANT & COURRENT
Carrefour du Nord (5): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 20, 21 h 30. Cinéma Châteauguay (1): 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 30. Carrefour Joliette (1): 13 h 45, 16 h 30, 18 h 40, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10. Parisien 7 (5): 12 h 25, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 25. Versailles 6 (5): 12 h 10, 14 h 25, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10. Carrefour Joliette (1): 13 h 45, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 15. Cinéma Parc St-Eustache (5): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 30. Terrebonne (8): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 15.

ANGELS IN THE OUTFIELD
Famous 8 (2): 12 h, 14 h 20, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 35. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50. Cinéma Laval (4): 12 h, 14 h 30, 17 h, 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Centre Eaton (3): (4): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Decarie (2): 13 h 35, 16 h, 19 h, 21 h 15.

AMOK
Parisien 7 (2): 12 h 50, 14 h 50, 16 h 50, 19 h, 21 h 30.

AVENTURES DE BÉBÉ (LES)
Astre (1): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30. Boite a Films (2): 19 h, dim.: 13 h, 15 h. Carrefour Laval (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Carrefour du Nord (6): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Cinéma Châteauguay (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Cinéma Boucherville (5): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Cinéma Parc St-Eustache (3): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Langelier (5): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Omega (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Terrebonne (8): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

BABY'S DAY OUT
Astre (4): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10. Laval (4): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05. Cinéma Centre-Ville (1): 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 30. Carrefour Joliette (1): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15. Cinéma Plaza Côte des Neiges (5): 13 h 45, 16 h 05, 18 h 25, 20 h 45, 23 h 05. Pointe-Claire (6): 14 h, 16 h 15, 18 h 35, 20 h 55, 23 h 15.

BAGARRÉ À LA UNE
Boite a Film (1): 12 h 50, 14 h 50, 16 h 50, 19 h, 21 h 30. Carrefour du Nord (3): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30. Cinéma Laval (7): 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 25. Cinéma Châteauguay (4): 13 h 15, 15 h 45, 19 h 05, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Cinéma Parc Châteauguay (2): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 30. Versailles 6 (5): 13 h 15, 15 h 30, 17 h 45, 20 h 05, 22 h 20. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Carrefour Joliette (3): 13 h 35, 16 h, 19 h, 21 h 25. Dauphin (1): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30. Repentigny (4): 14 h 05, 16 h 20, 18 h 35, 20 h 50. Cinéma St-Basile (4): 14 h 05, 16 h 20, 18 h 35, 20 h 50, 23 h 15. Cinéma Parc Joliette (3): 13 h 35, 16 h, 19 h, 21 h 30. Cinéma Ste-Thérèse (7): 13 h 10, 15 h 40, 18 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Cinéma Parc St-Hilaire (2): 13 h 15, 15 h 45, 18 h 15, 21 h 45. Cinéma Parc St-Eustache (4): 13 h 15, 15 h 45, 18 h 15, 21 h 45. Terrebonne (1): 13 h 10, 15 h 40, 18 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 45.

BEETHOVEN 2
Cine-Parc Laval (5): des 19 h.

BEVERLY HILLS COP 111
Palace 6 (4): Ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h, 15 h 05, 17 h 15, 19 h 25, 21 h 35. merc., jeu.: 13 h, 15 h 05, 17 h 15, 19 h 25. Dernier spectacle sam.: 23 h 45.

BILLETS POUR L'ENFER
Cinéma Châteauguay (6): 13 h 15, 15 h 45, 18 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Cinéma Greenfield PK (2): 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 40. Cinéma Laval (2): 13 h 05, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40. Cinéma Parc Châteauguay (1): 13 h 15, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10. Centre Eaton (6): 13 h 10, 15 h 40, 18 h 20, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Versailles 6 (4): 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Cinéma Joliette (1): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30. Repentigny (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 40. Cinéma St-Basile (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Cinéma Parc St-Hilaire (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Cinéma Parc Joliette (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Cinéma Ste-Thérèse (3): 13 h 15, 15 h 40, 18 h 50, 21 h 15. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 35. Cinéma Parc Tracy (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Terrebonne (6): 13 h 15, 15 h 40, 18 h 50, 21 h 15. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 35.

BLOWN AWAY
Famous 8 (5): 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: 23 h 45. Cinéma Châteauguay (2): 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 40. Cinéma Laval (12): 13 h 05, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40. Cinéma du Parc (2): 19 h 10, 21 h 35. Centre Eaton (2): 13 h 15, 16 h 25, 19 h 05, 21 h 35. Centre Eaton (5): 12 h 25, 15 h 30, 18 h 15, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Versailles 6 (6): 13 h 10, 16 h, 18 h 50, 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 24 h. Cinéma Pine Ste-Adele (5): 18 h 45, 21 h 35.

BON FILS (LE)
Cine-Parc St-Eustache (3): des 19 h.

BRANDY AND ALEXANDER
Cinéma L'Amour: 11 h, 14 h, 17 h, 20 h.

CERCLE DU PLAISIR
Cinéma L'Amour: 12 h 38, 15 h 38, 18 h 38, 21 h 38.

CLANCHES
Berri (5): 13 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 30. Carrefour du Nord (1): 19 h 10, 21 h 30. Cinéma Châteauguay (3): 13 h 15, 15 h 45, 18 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Cinéma Ste-Thérèse (8): 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Cinéma Parc Bromont: des 19 h. Cinéma Parc Laval (2): des 19 h. Cinéma Boucherville (2): 13 h 15, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Langelier (3): 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 25. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 45. Laval 2000 (2): 14 h, 16 h 20, 19 h 10, 21 h 35. Longueuil (1): 19 h, 21 h 30. sam. et dim.: 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Terrebonne (3): 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30.

CLIENT (THE)
Astre (3): merc., jeu.: 21 h 20. Cinéma Dorval (4): merc., jeu.: 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30. Famous 8 (6): merc., jeu.: 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 15. Cinéma Laval (8): merc., jeu.: 12 h 35, 15 h 20, 18 h 15, 21 h. Loews (2): merc., jeu.: 13 h 30, 16 h 10, 18 h 50, 21 h 30. Loews (4): mer., jeu.: 12 h 45, 15 h 25, 18 h 25, 21 h.

CROC BLANC 2
Cine-Parc St-Eustache (5): des 19 h.

CROW (THE)
Palace 6 (6): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: 23 h 30.

DEUX COWBOYS A NEW YORK
Berri (5): 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 15. Carrefour Laval (4): 21 h 10. Châteauguay Encore (5): 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Cinéma Joliette (3): 13 h 35, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 30. Cinéma Parc Joliette (2): Des 19 h. Cinéma Ste-Thérèse (4): 21 h 15. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 25. Cinéma Parc Laval (3): des 19 h. Cinéma Parc Tracy (2): des 19 h. Langelier (4): 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Terrebonne (4): 17 h, 21 h. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 10.

FAMILLE ADDAMS
Berri-Cine-nuit sam.: 24 h. Laval 2000 (1): Cine-nuit sam.: 24 h.

FLIC DE BEVERLY HILLS 3 (LE)
Cine-Parc St-Eustache (5): 19 h. Omega (4): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 20, 21 h 30.

FLINSTONES (THE)
Cinéma Laval (6): 12 h 30, 17 h 05. Cinéma Centre-Ville (2): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05. Place Alexis Nihon (2): 13 h 30, 15 h 25, 17 h 15. Plaza Côte des Neiges (3): 13 h 30, 15 h 20, 17 h 10. Pointe-Claire (5): 13 h, 15 h, 17 h.

FORREST GUMP (V.F.)
Cinéma Greenfield PK (1): 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h. Cinéma Laval (10): 12 h 40, 15 h 25, 18 h 20, 21 h 05. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Parisien (6): 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30. Versailles (2): 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30.

FORREST GUMP
Astre (3): 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 20. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 45. Exception le 20 et 21 juillet à 21 h 20. Brassard (1): 12 h 30, 15 h 40, 18 h 45, 21 h 25. Carrefour du Nord (4): 13 h 15, 16 h, 18 h 45, 21 h 30. Châteauguay Encore (4): 13 h 15, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 24 h. Cinéma Dorval (3): 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 45. Famous 8 (7): 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 50. Cinéma Laval (10): 12 h 40, 15 h 25, 18 h 20, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 35. Cinéma du Parc (1): 18 h 40, 21 h 20. Cinéma Parc St-Eustache (1): des 19 h. Crémazie sem.: 18 h 30, 21 h 15, sam. et dim.: 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 45. Loews (2): (3): 11 h 30, 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Loew (5): ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30. Merc., jeu.: 12 h 15, 15 h 15, 18 h 15, 21 h 15. Plaza Côte des Neiges (6): 13 h 30, 16 h 15, 18 h 45, 21 h 35. Carrefour Joliette (1): 13 h 30, 16 h 05, 18 h 45, 21 h 30. Cinéma Pine Ste-Adele (1): 18 h 45, 21 h 35. Repentigny (2): 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 45. Cinéma Ste-Thérèse (2): 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Terrebonne (13): 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 45.

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
Faubourg (4): 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 30. GETTING EVEN WITH DAD
Famous 8 (6): Ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h, 14 h 15, 16 h 30. Palace 6 (5): 13 h 10, 17 h 15, 19 h 25.

GROSSE PASTHÉQUE (LA)
Complexe Desjardins (3): 13 h 25, 16 h, 19 h 10, 21 h 30.

I LOVE TROUBLE
Cinéma Boucherville (4): 13 h 20, 16 h, 19 h, 21 h 30. Famous 8 (1): 13h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: 23 h 40. Cinéma Laval (6): Ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 15, 16 h 18 h 40, 21 h 20. Cinéma du Parc (3): 19 h, 21 h 25. Centre Eaton (1): 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 15. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40. Cinéma Pine Ste-Adele (2): 18 h 45, 21 h 40. Plaza Côte des Neiges (7): 13 h 45, 16 h 20, 19 h 10, 21 h 35.

IMAX - LE SECRET DE LA VIE SUR TERRE:
Vieux-Port de Montréal: 10 h 15, 11 h 15, 13 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 20 h 15, 21 h 15.

IMAX - THE SECRET OF LIFE ON EARTH
Vieux-Port de Montréal: 12 h 15, 18 h 15.

IMAX - TITANIC
Vieux-Port de Montréal, Lun., merc., jeu., sam., dim.: 21 h 30; mar., ven.: 21 h 30 (version anglaise).

IT COULD HAPPEN TO YOU
Faubourg (2): Avant-première le 16 juillet à 19 h 30. Plaza Côte des Neiges: Avant-première samedi le 16 juillet à 19 h 30. Pointe-Claire (3): Avant-première le sam. 16 juillet à 19 h 30.

KIKKA
Nouvel Elysee (2): 16 h 15, 19 h 10, 21 h 30.

KIKKA (V.F.)
Cinéma Centre-Ville (2): 21 h 05. Complexe Desjardins (4): 13 h 30, 16 h, 18 h 45, 21 h 15. Exception le 18 juillet 13 h 40, 16 h, 21 h 10.

LION KING (THE)
Astre (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Dernier spectacle ven. et sam.: 23 h. Brassard (5): 12 h 45, 14 h 55, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 35. Cinéma Dorval (2): 12 h 45, 14 h 50, 16 h 55, 19 h, 21 h 05. Cinéma Boucherville (5): 13 h 10, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 15. Decarie (1): 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Famous 8 (3): 11 h, 13 h 05, 15 h 10, 17 h 20. Famous 8 (4): 11 h, 13 h 05, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 30. Cinéma Laval (1): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15. Loews (1): 11 h, 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 45. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Cinéma St-Basile (5): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10.

LISTE DE SCHINDLER (LA)
Cinéma Centre-Ville (7): 13 h 05, 16 h 45, 18 h 20, 21 h 10.

LITTLE BIG LEAGUE
Châteauguay Encore (5): 13 h, 15 h 30. Place Alexis Nihon (3): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30. Plaza Côte des Neiges (2): 13 h 40. Pointe-Claire (2): 13 h 40.

LITTLE BUDDHA
Palace 6 (2): ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 30, 16 h 10, 19 h, 21 h 25. Dernier spectacle ven.: 23 h 30. Palace (6): Merc., jeu.: 16 h 10, 21 h 25.

LOUP
Berri (2): 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 40. Dernier specta-

cle sam. 24 h. Capitot St-Jean (21 h. Carrefour Joliette (2): 21 h 30. Carrefour Laval (2): 13 h 20, 16 h 10, 19 h, 21 h 30. Carrefour du Nord (6): 21 h 30. Châteauguay Encore (3): 21 h 30. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30. Cinéma Boucherville (6): 19 h 40, 21 h 55. Repentigny (6): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 45. Cinéma St-Basile (3): 21 h 30. Cinéma Ste-Thérèse (5): 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 20. Cinéma Centre-Ville (1): 21 h 25. Langelier (5): 21 h 15. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 35. Nouvel Elysee (1): 16 h, 19 h, 21 h 25. Omega (3): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 30. Terrebonne (5): 21 h 15. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 30.

LOUIS 19
Cinéma Centre-Ville (4): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30.

MADAME DOUBTFIRE
Cine-Parc Bromont: des 19 h. Cine-Parc Laval (2): des 19 h.

MAVERICK
Palace 6 (1): 13 h, 15 h 30, 18 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55.

MINA TANNEBAUM
Cinéma Centre-Ville (3): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

MONDE (LE) SELON WAYNE 2
Berri-Cine-nuit, sam.: 24 h. Brassard-Cine-Nuit: sam.: 24 h. Laval 2000 (1): cine-nuit sam.: 24 h.

MOTHER'S BOYS
Palace 6 (5): 15 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.

PARC JURASSIQUE (LE)
Cine-Parc Châteauguay (3): des 19 h. Cine-Parc Laval (4): des 19 h. Cine-Parc Odeon (2): des 19 h. Cine-Parc Orford (1): des 19 h.

PETIT BOUDDHA (LE)
Parisien 7 (3): 12 h 35, 15 h 20, 18 h 20, 21 h 05.

PIERRAFEU (LES)
Berri (3): 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 30. Capitot St-Jean (19 h); dim.: 13 h, 15 h. Carrefour du Nord (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30. Châteauguay (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30. Cinéma Centre-Ville (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30. Cinéma Dorval (2): 12 h 45, 14 h 50, 16 h 55, 19 h, 21 h 05. Cinéma Boucherville (5): 13 h 10, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 15. Decarie (1): 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Famous 8 (4): 11 h, 13 h 05, 15 h 10, 17 h 20. Famous 8 (5): 11 h, 13 h 05, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 30. Cinéma Laval (1): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15. Loews (1): 11 h, 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 45. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45. Cinéma St-Basile (5): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10.

POUR EN FINIR AVEC PAPA
Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h. Cine-Parc St-Hilaire (1): des 19 h. Cine-Parc Joliette (1): Des 19 h. Cine-Parc Laval (1): des 19 h. Cine-Parc Orford (2): des 19 h. Cine-Parc Tracy (1): des 19 h.

PURE FORMALITE
Parisien 7 (1): 12 h 20, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30.

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
Complexe Desjardins (1): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 25.

REINE MARGOT (LA)
Cinéma Boucherville (1): 13 h, 17 h, 20 h 15. Cinéma Laval (3): 13 h 30, 17 h 20, 20 h 40. Impérial (1): 13 h 30, 17 h 30, 20 h 40. Cinéma Pine Ste-Adele (3): 18 h 30, 21 h 35.

RENAISSANCE MAN
Famous 8 (6): Ven., sam., dim., lun., mar.: 18 h 40, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 55. Loews (5): ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 40, 15 h 35, 18 h 15, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 35. Palace 6 (2): merc., jeu.: 13 h 15, 16 h, 18 h 45, 21 h 25.

ROCK 'n' NONNE 2 (V.F.)
Cine-parc Châteauguay (2): des 19 h. Cine-Parc St-Hilaire (2): des 19 h. Cine-Parc Odeon (1): des 19 h. Cine-Parc St-Eustache (4): des 19 h.

ROI LION (LE)
Cinéma Châteauguay (5): 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 19 h 30, 21 h 15. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h. Cinéma Greenfield Pk (3): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 05. Cinéma St-Thérèse (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h. Carrefour du Nord (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30. Cinéma Laval (9): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 15. Dauphin (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 15. Parisien 7 (4): 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 20. Versailles 6 (1): 10 h 30, 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 05, 21 h 10. Dernier spectacle: ven., sam.: 23 h 20. Carrefour Joliette (2): 13 h 40, 16 h 10, 19 h, 21 h 20. Repentigny (3): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10. Dernier spectacle sam.: 23 h 10. Terrebonne (7): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h.

SHADOW (THE)
Cinéma Laval (6) (8): 14 h 30, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40. Châteauguay Encore (1): 13 h, 15 h 30, 19 h. Dernier spectacle ven., et sam.: 24 h. Cinéma Pine Ste-Adele (4): 19 h, 21 h 40. Cinéma Centre-Ville (5): 16 h, 18 h, 20 h 40, 19 h 05, 21 h 30. Faubourg (3): 13 h 30, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 35. Langelier (1): 13 h, 15 h, 17 h 30, 21 h 05. Côté des Neiges (4): 19 h, 21 h 35. Exception le 16 juillet à 21 h 35. Pointe-Claire (6): 19 h 05, 21 h 25.

SPEED
Astre (4): 19 h 20, 21 h 20. Dernier spectacle 23 h 40. Brassard (2): 13 h 15, 15 h 55, 19 h, 21 h 35. Carrefour Laval (3): 13 h 30, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Cinéma Dorval (4): Ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30. Egyptien (3): 14 h, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 35. Exception le 18 et 21 juillet: 14 h, 16 h 30, 21 h 35. Cinéma Centre-Ville: 14 h 05, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 25. Cine-Parc St-Eustache (2): des 19 h. Place Alexis Nihon (2): 19 h, 21 h 45. Pointe-Claire (5): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

TOMBSTONE
Cine-Parc Joliette (3): Des 19 h.

TRUE LIES
Astre (1): 13 h, 15 h, 18 h 45, 21 h 25. Dernier spectacle ven., et sam.: 23 h 55. Carrefour Laval (5), (6): 13 h, 15 h 50, 18 h 40, 21 h 25. Châteauguay encore (2): 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 30. Dernier

spectacle ven., et sam.: 24 h. Cinéma Dorval (1): 13 h,